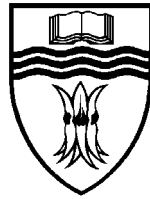


CHARLES STURT
UNIVERSITY



THE JOHNSTONE CENTRE
REPORT N° 145

***The use of Tobacco, Alcohol and
Opium during the German Colonial
Period in the Marshall Islands:
Review and evaluation of Community
Attitudes towards Smoking and
Alcohol***

by
Dirk H.R. Spennemann



ALBURY 2000

© The author 2000.

All rights reserved. The contents of this study are copyright in all countries subscribing to the Berne Convention. No parts of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without the written permission of the author, except where permitted by law.

CIP

Spennemann, Dirk H.R. 1958—

The use of Tobacco, Alcohol and Opium during the German Colonial Period in the Marshall Islands: Review and evaluation of Community Attitudes towards Smoking and Alcohol - by Dirk H.R. Spennemann

Albury, NSW: Charles Sturt University, The Johnstone Centre, 2000.

1 v., - (Report / Johnstone Centre of Parks, Recreation & Heritage, no. 145)

ISBN

DDC

LLC

I. Charles Sturt University. Johnstone Centre of Parks, Recreation & Heritage.

II. Title. III. Series.

Embargoed until
30 June 2007

Contents

<i>List of Figures</i>	<i>vi</i>
<i>List of Tables</i>	<i>vi</i>
<i>Introduction</i>	<i>1</i>
<i>The Sources</i>	<i>2</i>
1 • Missions in the Marshall Islands	24
<i>Catholic Missions</i>	<i>33</i>
2 • Church Attitudes towards Smoking and Drinking	41
<i>ABCFM</i>	<i>43</i>
<i>Catholic Missions</i>	<i>48</i>
3 • German Public Health in the Marshall Islands	55
<i>Tobacco as a health risk</i>	<i>57</i>
4 • Review and Evaluation	69
5 • Appendix – Medical Statistics for Jaluit	71

List of Figures

Figure 1-1 Establishment of the ABCFM Missions in the the Marshall Islands	26
Figure 1-2 Landeshauptmann Hans Georg Irmer	28
Figure 1-3 Landeshauptmann Eugen Brandeis	30
Figure 1-4 Protestant church membership on the inhabited atolls of the Marshall Islands in 1912 in percent of the total population.....	31
Figure 1-5. Catholic Church on Jaluit as rebuilt after the typhoon of 1905.....	33
Figure 2-1 Marshallese and a trader enjoying a beer in front of Adolph Capelle's store on Jaluit. (Photo Micronesian Area Research Center, University of Guam).....	48

List of Tables

Table 1-1. Establishment of permanent mission stations on the atolls of the Marshall Islands	25
Table 1-2. Protestant missions on the inhabited atolls of the Marshallsin 1899	29
Table 1-3. Protestant missions and churches on the inhabited atolls of the Marshall Islands near the end of the German colonial period	32
Table 1-4 Statistics of the activities of the Catholic Church in 1905.....	34
Table 3-1 German government physicians on Jaluit	56
Table 3-2 German government physicians on Nauru.....	56
Table 3-3 Example of irooj payments of medical bills for the period 1 April to 31 December 1910.	57
Table 5-1 Medical statistics for the Government Physican Jaluit 1892 to 1912	71

Introduction



he objectives of this report are to review and evaluate community attitudes towards smoking and alcohol during the period of the German Protectorate of the Marshall Islands drawing on contemporary accounts and file materials.

Embargo

This document is one of four reports researched and written for the law firm Munger, Toller & Olson, Los Angeles (California), to serve as a background document in a legal case currently before the courts of the Republic of the Marshall Islands.

For this reason, the contents of this report are embargoed until 30 June 2001, after which date the document will become a formal and unrestricted publication in the report series of the Johnstone Centre, Charles Sturt University.

Copyright

Copyright for the text and illustrations is retained by the author, Dr. Dirk HR Spennemann.

Scope

- Search the records (letters) of the American Board of Commissioners for Foreign Missions pertaining to the Marshall Islands

- Review publications by the American Board of Commissioners for Foreign Missions pertaining to the Marshall Islands
- Review publications by the Sacred Heart Missionaries pertaining to the Marshall Islands
- Review, analyse and evaluate the material pertaining to the Marshall Islands contained in these records and publications

Outcome

General assessment of community attitudes towards smoking as contained in the surviving records.

Structure

While each chapter has a section summarising the salient points, chapter 4 provides an integrated review and evaluation of the information contained in this report.

References to assertions and documents quoted are made in the form of numbered endnotes, which are compiled at the end of each chapter.

The Sources

A wide range of sources was consulted for the completion of this report. For example:

- In 1999 Spennemann compiled 482 German Period and German-language reference sources on the Marshall Islands.¹ While resources in this compilation could be drawn upon, only few provide any reference to tobacco, alcohol or opium use.
- A nine-volume compilation of newspaper clippings from a variety of American newspapers until 1870, regarding the American Activities in the Pacific.²
- The records of the American Board of Commissioners for Foreign Missions ('Boston Mission') pertaining to the Marshall Islands as microfilmed by the Pacific Manuscripts Bureau (Australian National University, Canberra).³
- Logbooks of U.S. whalers microfilmed by the Pacific Manuscripts Bureau (Australian National University, Canberra) with records of visits to the Marshall Islands.⁴
- Relevant secondary literature.⁵

Endnotes to the Introduction

¹. Dirk H.R. Spennemann (1999) *An annotated compendium of German language sources on the German protectorate of the Marshall Islands Vol 1: Bibliography* Charles Sturt University, The Johnstone Centre, Albury, NSW. The sources contained in that compilation are: Anon. 1861. "Bemerkungen über den Atoll von Ebon in Mikronesien." *Zeitschrift für allgemeine Erdkunde* NS 11:216-218.—Anon. 1865. "Von den Marshall Inseln im Stillen Ocean." *Globus* 7:351.—Anon. 1885. "Beiträge zu den Segelanweisungen über die Ellice-, Gilbert-, Marshall-, und Carolinen-Inseln." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 13:208-212.—Anon. 1889. "Vorbereitung zur Einrichtung des Schwurgerichtes und Gerichtes letzter Instanz." *Deutsche Kolonialzeitung* 2:333.—Anon. 1890. "Bemerkungen zu einer von dem Sekretär Eggert im Auftrage des stellvertretenden Kaiserl. Kommissars für die Marschallinseln aufgenommenen Kartenskizze der Insel Nauru (Pleasant Island)." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 3:135-136.—Anon. 1890. "Der erste Jahresbericht der Jaluit Gesellschaft." *Deutsche Kolonialzeitung* 3:219.—Anon. 1890. "Schutzgebiet der Marshall Inseln. Persönliche Steuern." *Deutsche Kolonialzeitung* 3:208.—Anon. 1890. *Katalog der ehemaligen Dr. Knappe'schen Sammlung und der vereinigten privaten ethnographischen Sammlung im Herrenhause des großen Hospitals zu Erfurt*. Erfurt: n. p.—Anon. 1894. "Denkschrift betreffend das Schutzgebiet der Marshall- Inseln." *Sammlung sämtlicher Drucksachen des Reichstages. 9. Legislatur-Periode II. Session 1893/1894*, Vol. 2 (53-189). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.18-20.—Anon. 1895. "Bemerkungen über die Inseln Jabur (Jalut- oder Bonham Inseln) und Ujae, Marschall-Inseln." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 19:46.—Anon. 1895. "Bemerkungen über einige der Marschall-Inseln." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 19:45-46.—Anon. 1895. "Das Schutzgebiet der Marshall- Inseln (Berichtsjahr 1893/94)." *Sammlung sämtlicher Drucksachen des Reichstages. 9. Legislatur-Periode III. Session 1894/95*, Vol. 1 (1-93). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.253-261.—Anon. 1895. "Ebon. Das reichste Atoll der Marshall Inseln." *Deutsche Kolonialzeitung* 8:77.—Anon. 1895. "Jahresbericht der Jaluit Gesellschaft für 1894." *Deutsche Kolonialzeitung* 8:236.—Anon. 1895. "Reise des Kaiserlichen Kommissars der Marshall-Inseln nach der Insel Nauru (früher Pleasant Island)." *Deutsches Kolonialblatt* 6:10-13.—Anon. 1895. "Resultate der meteorologischen Beobachtungen in Jaluit im Jahre 1894." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8:226-230.—Anon. 1896. "Australien und Ozeanien." *Geographische Zeitschrift* 2:351-352.—Anon. 1896. "Denkschrift betreffend das Schutzgebiet der Marshall- Inseln (1. April 1894 bis 31. März 1895)." *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 9. Legislatur-Periode IV. Session 1895/97*, Vol. 2. Anlageband (88-286). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.935-938.—Anon. 1896. "Postagentur Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 9:374.—Anon. 1896. "Resultate der meteorologischen Beobachtungen in Jaluit im Jahre 1895." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 9:256-260.—Anon. 1897. "Verzeichnis der nunmehr endgültig berechneten geographischen Positionen der astronomischen Beobachtungspfeiler in der Südsee, sowie der sich hieran anschliessenden, trigonometrischen Punkte in den bis jetzt vermessenen Gebieten." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 10:191-192.—Anon. 1898. "Die Marshall-Inseln im Jahre 1897." *Der Tropenpflanzer* 2:127.—Anon. 1898. "Jahresbericht über das Schutzgebiet der Marshall-

Endnotes (ct'd)

Inseln (1. April 1896 bis 31. März 1897).” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 9. Legislatur-Periode V. Session 1897/98*, Vol. 2. Anlageband (70-166). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.982-984.—Anon. 1899. “Denkschrift über die Entwicklung der Marshall- Inseln.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode I. Session 1898/1900*, Vol. 2. Anlageband (1-95). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.262-263.—Anon. 1899. “Jahresbericht über die Entwicklung des Schutzgebietes der Marshall-Inseln.” *Jahresbericht über die Entwicklung der Schutzgebiete in Afrika in der Südsee 1898/99* 177-179.—Anon. 1901. “Jahresbericht über die Entwicklung des Schutzgebietes der Marshall- Inseln (1. April 1899 bis 31. März 1900).” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902*, Vol. 2. Anlageband (130-243). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.1008-1010.—Anon. 1902. “Marshall-Inseln (1. April 1900 bis 31. März 1901).” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902*, Vol. 5. Anlageband (374-500). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.2952-2953.—Anon. 1902. “Marshall-Inseln. Anlage F.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902*, Vol. 5. Anlageband (374-500). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3112-3116.—Anon. 1903. “Meteorologische Beobachtungen aus den deutschen Schutzgebieten der Südsee für das Jahr 1902.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 16:231-240.—Anon. 1903. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Sechster Teil 1901 bis 1902*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Anon. 1904. “Abgehen der Post nach und Eintreffen der Post aus den deutschen Schutzgebieten.” *Deutsches Kolonialblatt* 15:144-146.—Anon. 1904. “Marshall-Inseln. Anlage F.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, Erster Sessionsabschnitt 1903/1904*, Vol. 1. Anlageband (1-186). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.364-368.—Anon. 1904. “Marshall-Inseln. Verwendung einer Schenkung zu wohlthätigen Zwecken.” *Deutsches Kolonialblatt* 15:539.—Anon. 1904. “Marshall-Inseln.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, Erster Sessionsabschnitt 1903/1904*, Vol. 1. Anlageband (1-186). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.138-139.—Anon. 1904. “Niederschlagsmengen auf den Palau-, Marianen-, Karolinen- und Marshall-Inseln.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 17:204-208.—Anon. 1904. “Probefahrt des neuerbauten Dampfers 'Germania' der Jaluit-Gesellschaft.” *Deutsches Kolonialblatt* 15:594.—Anon. 1904. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Siebenter Teil 1903*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Anon. 1905. “Die Insel Nauru.” *Deutsche Kolonialzeitung* 22:90.—Anon. 1905. “Handelsfreiheit auf en Marshall- und Karolinen-Inseln.” *Deutsche Kolonialzeitung* 22:307-308.—Anon. 1905. “Marshall-Inseln. Anlage F.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, 1903/1905*, Vol. 5. Anlageband (498-542). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3275-3281.—Anon. 1905. “Marshall-Inseln.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, 1903/1905*, Vol. 5. Anlageband (498-542). Berlin: Julius

Endnotes (ct'd)

Sittenfeld. Pp.2998-2999.—Anon. 1905. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Achter Band 1904.* Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Anon. 1906. “Besuch der Marshall-Inseln und Karolinen durch S.M.S. 'Condor'.” *Deutsches Kolonialblatt* 17:197-198.—Anon. 1906. “F. Marshall-Inseln.” *Jahresbericht über die Entwicklung der Schutzgebiete in Afrika in der Südsee 1905/06* 130-133.—Anon. 1906. “Händler Capelle in Likiep.” *Deutsche Kolonialzeitung* 23:26.—Anon. 1906. “Marshall-Inseln. Anlage E.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode II. Session, Erster Sessionsabschnitt 1905/ 1906*, Vol. 4. Anlageband (174-312). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.2968-2970.—Anon. 1906. “Marshall-Inseln.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode II. Session, Erster Sessionsabschnitt 1905/ 1906*, Vol. 4. Anlageband (174-312). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.2746-2747.—Anon. 1906. “Phosphat auf Nauru.” *Deutsche Kolonialzeitung* 23:447.—Anon. 1906. “Übersicht über die Geschäfte der Kaiserlichen Gerichte in den afrikanischen und Südsee-Schutzgebieten während des Kalenderjahres 1905.” *Deutsches Kolonialblatt* 17:735-743.—Anon. 1906. “Von den Marshall Inseln.” *Deutsche Kolonialzeitung* 23:179.—Anon. 1906. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Neunter Band 1905.* Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Anon. 1907. “Aus den Schutzgebieten der Südsee. Resultate der Regenmessungen im Jahre 1906.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 20:231-234.—Anon. 1907. “Aussenhandel der Marshall Inseln im Jahre 1906.” *Deutsche Kolonialzeitung* 24:455.—Anon. 1908. “Aus den Schutzgebieten der Südsee. Resultate der Regenmessungen im Jahre 1907.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 21:220-222.—Anon. 1908. “Denkschrift über die Entwicklung der Schutzgebiete in Afrika und der Südsee im Jahre 1906/07. Teil FII. Deutsch Neu-Guinea, Inselgebiet.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. XII. Legislatur-Periode I. Session. Anlagen zu den Stenographischen Berichten*, Vol. 245 (567-663). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.4117-4158.—Anon. 1908. “Die Phosphatlager von Nauru.” *Deutsche Kolonialzeitung* 25:110-111.—Anon. 1909. “Aus den Schutzgebieten der Südsee. Ergebnisse der Regenmessungen im Jahre 1908.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 22:302-303.—Anon. 1909. *Katalog der ehemaligen Dr. Knappeschen Sammlung und der vereinigten privaten ethnographischen Sammlungen im Städtischen Museum Abteilung III zur Erfurt (im Herrenhause des großen Hospitals).* Erfurt : no publisher given.—Anon. 1910. “Ergebnisse der Regenmessungen im Jahre 1909.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 23:221-223.—Anon. 1911. “Aufhebung des Bezirksamtes Jaluit.” *Deutsche Kolonialzeitung* 28:291.—Anon. 1911. “Ergebnisse der Regenmessungen im Jahre 1910.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 24:363-365.—Anon. 1911. “Marshall-Inseln oder Marschall-Inseln?”. *Deutsche Kolonialzeitung* 618.—Anon. 1911. “Übersicht über die Geschäfte der Kaiserlichen Gerichte in den Schutzgebieten Afrikas und der Südsee während des Kalenderjahres 1910.” *Deutsches Kolonialblatt* 22:871-888.—Anon. 1911. *Eine Reise durch die deutschen Kolonien. V. Band Südsee.* Berlin: Verlag Kolonialpolitischer Zeitschriften.—Anon. 1914. “Errichtung und

Endnotes (ct'd)

Betrieb von Funkentelegraphenstationen in den deutschen Schutzgebieten." *Deutsche Kolonialzeitung* 251.—Anon. 1914. "Schulwesen in der deutschen Südsee." *Deutsche Kolonialzeitung* 299.—Anon. 1915. "Der Krieg in den deutschen Schutzgebieten. Dritte Mitteilung." *Deutsches Kolonialblatt* 26:98-159.—Anon. 1916. "† P. Bruno Schinke, Vorsteher der Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 33:295-296.—Anon. 1918. "Verdrängung deutscher Aktionäre auf der Pacific-Phosphate-Cie." *Der Tropenpflanzer* 21:99-100.—Anon. 1920. "Allerlei aus früheren Südseekolonien." *Der Tropenpflanzer* 23:120-122.—Anon. 1920. "Deutsche Handels- und Plantagen Gesellschaft der Südsee-Inseln und Jaluit Gesellschaft." *Der Tropenpflanzer* 23:53-54.—Anon. 1936. *Deutsche Kolonien*. Dresden: Cigaretten-Bilderdienst.—Anon. n.d. *Gewerbe-Verein. Ethnographische Ausstellung des Herrn Consul Dr. Knappe*. Erfurt : n.p.—Bader, Calixtus. 1900. "Brief des Ehrwürdigen Bruders Calixtus." *Hiltruper Monatshefte* 16:447-453.—Bartels. 1899. "Ärztlicher Jahresbericht für 1897/98." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 15:363-364.—Bartels. 1900. "Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln 1898/99." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 17:553-557.—Bartels. 1900. "Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit vom 1. April 1899 bis 31. März 1900." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 17:558-560.—Bartels. 1900. "Resultate der Meteorologischen Beobachtungen in Jaluit in den Jahren 1896 and 1898." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 13:86-90.—Bartels. 1902. "Mittheilungen aus dem deutschen Schutzgebieten. Bericht über das Vorkommen der Framboesie und des Ringwurms auf den Marschall-Inseln und auf Nauru." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 18:164-168.—Bastian, A. 1884. "Eine Segelkarte der Marshall-Insulaner und das Costüm eines neubritannischen Duk-Duk." *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie, und Urgeschichte* 158.—Berg, Victor. 1906. "Verordnung des Landeshauptmannes der Marshall Inseln, betreffend das Verbot der Einfuhr von Opium und der Verabfolgung an Eingeborene." *Deutsches Kolonialblatt* 632.—Bley, B. 1900. "Schilderungen aus der Südsee." *Hiltruper Monatshefte* 16:151-164.—Boettger, Otto. 1904. "Beschreibung einer neuen Melanie von den Marschall-Inseln." *Zoologische Jahrbücher* 20:408-409.—Boettger, Otto. 1904. "Landschnecken der Insel Nauru, Marschall-Inseln." *Zoologische Jahrbücher* 20:409-412.—Bohne, Wilhelm. 1926. "Die Insel Nauru als Typus eines korallogenen Phosphatlagers." *Petermanns Mitteilungen* 72:52-59.—Born, Ludwig. 1915. "Aus einem Reisebericht über die gesundheitlichen Verhältnisse auf dem Atoll Ebon (Marshallinseln)." *Archiv für Schiffs- und Tropen-Hygiene* 19:153-154.—Brandeis, Antonie. 1904. "Das Gesicht im Mond. Ein Märchen der Nauru-Insulaner." *Ethnologisches Notizblatt* 3:111-114.—Brandeis, Antonie. 1907. "Ethnographische Beobachtungen über die Nauru-Insulaner." *Globus* 91:57-62.—Brandeis, Antonie. 1907. "Ethnographische Beobachtungen über die Nauru-Insulaner." *Globus* 91:73-78.—Brandeis, Antonie. 1907. *Kochbuch für die Tropen. Nach langjährigen Erfahrungen in den Tropen und Subtropen zusammengestellt*. Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen).—Brandeis, Antonie. 1908. "Nauru." *Deutsche Kolonialzeitung* 25:599-600.—Brandeis, Antonie. 1908. "Südsee-Erinnerungen." *Deutsche Kolonialzeitung* 25:20-22.—Brandeis, Antonie. 1908. "Südsee-Erinnerungen." *Deutsche Kolonialzeitung* 25:36-38.—Brandeis, Antonie. 1908. "Südsee-Erinnerungen." *Deutsche Kolonialzeitung* 25:6-7.—

Endnotes (ct'd)

Brandeis, Antonie. 1913. *Kochbuch für die Tropen. Nach langjähriger Erfahrung in den Tropen und Subtropen zusammengestellt. Zweite durch über 200 Rezepte vermehrte Auflage*, 2nd ed. Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen).—Brandeis, Antonie. 1925. "Südseebilder." In: Hans Zache (ed.), *Das deutsche Kolonialbuch*, Berlin-Schmargendorf & Leipzig: Wilhelm Andermann Verlag. Pp.486-490.—Brandeis, Antonie. 1930. *Kochbuch für die Tropen. Nach langjähriger Erfahrung in den Tropen und Subtropen zusammengestellt. Dritte durch 99 Rezepte vermehrte Auflage*, 3rd ed. Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen).—Brandeis, Antonie. 1939. *Kochbuch für die Tropen. Nach langjähriger Erfahrung in den Tropen und Subtropen zusammengestellt. Vierte durch 42 Rezepte vermehrte Auflage*, 4th ed. Berlin: Dietrich Reimer / Andrews & Steiner.—Brandeis, Eugen. 1893. "Bericht betreffend das Schutzgebiet der Marshall- Inseln, für das Jahr 1891." *Sammlung sämtlicher Drucksachen des Reichstages. 8. Legislatur-Periode II. Session 1892/1893*, Vol. 1 (1-59). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.32-73.—Brandeis, Eugen. 1905. "Verordnung des Landeshauptmannes der Marshall-Inseln, betreffend den Handelsbetrieb in den Marshall-Inseln." *Deutsches Kolonialblatt* 16:669-489.—Brandeis, Eugen. 1905. "Weitere amtliche Mitteilungen über den Orkan in the Marshall-Inseln." *Deutsches Kolonialblatt* 16:674-675.—Brandeis, Eugen. 1905. "Weitere Nachrichten des Kaiserlichen Landeshauptmannes über den Orkan vom 30. Juni d. Js." *Deutsches Kolonialblatt* 16:558-559.—Braunert, Dr. 1913. "Reisebericht über einen Besuch verschiedener Atolle der Marshall Inseln." *Archiv für Schiffs- und Tropenmedizin* 17:11-15.—Burgmann, Arnold. 1955. "A.Erdlands Grammatik und Wörterbuch der Marshall-Sprache in Mikronesien (2. Auflage)." *Anthropos* 50:931-934.—Buschan, Georg. 1923. "Australien und Ozeanien. Die Marshall- und Gilbert-Inseln." *Buschan's Illustrierte Völkerkunde*, Stuttgart: Strecker & Schröder. Pp.209-221.—Busse, W. 1920. "Jagd und Jagdrecht." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.118-121.—Chrapowski, M. 1929. "Die Marshall-Inseln." *Der Erdball* 3:345-352.—Christmann, Fr and Oberländer, R. 1873. *Ozeanien, die Inseln der Südsee. Ältere und neuere Erforschungsreisen im Gebiete der Inselgruppen des Stillen Ozeans mit besonderer Rücksicht auf Leben, Sprache und Sitten der aussterbenden Naturvölker jener Eilande. 2 vols.* Leipzig: Otto Spämer.—Cohn, Ludwig. 1926. "Spuren der Araber in der Südsee. Die Sternkunde der Mikronesier." *Deutsche Geographische Blätter (Bremen)* 39:3-28.—Credner, Kapitän-Leutnant. 1890. "Beiträge zur Navigierung im Schutzgebiete der Marschall- und der Gilbert-Insel-Gruppe." *Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie* 18:83-92.—Crüsemann, Fr. 1929. "Seefahrerkunst der Südseeinsulaner." *Der Erdball* 3:227-330.—Crüsemann, Fr. 1930. "Die Insel Nauru." *Der Erdball* 4:293-294.—Dahl, F. 1920. "Marshallinseln. 4. Tierwelt." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.514.—Deeken, Richard. 1901. "Die Marshall Inseln." *Deutsche Kolonialzeitung* 18:393-394.—Deeken, Richard. 1902. *Rauschende Palmen. Bunte Erzählungen und Novellen aus der Südsee*. Berlin// Oldenburg//Leipzig: Gerhard Stalling.—Deeken, Richard. 1909. *Die Auswanderung nach den deutschen Kolonien unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen und klimatischen Verhältnisse. Eine kolonialwirtschaftliche Studie unter besonderer Zugrundelegung amtlicher und halbamtlicher Veröffentlichungen (mit Angaben über Auskunftsstellen, Rentabilitätsberechnungen, etc.)*. Berlin: Wilhelm Süsserott.—Delaporte, Philip A. 1902.

Endnotes (ct'd)

¹
 “Die amerikanische Boston-Mission auf der Insel Nauru.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902*, Vol. 5. Anlageband (374-500). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3113-3114.—Delaporte, Philip A. 1904. “Bericht der evangelischen Mission (Boston-Mission) auf Nauru für das Jahr April 1902 bis März 1903.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, Erster Sessionsabschnitt 1903/1904*, Vol. 1. Anlageband (1-186). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.366.—Delaporte, Philip A. 1905. “Bericht der evangelischen Mission (Boston-Mission) auf Nauru für das Jahr April 1903 bis März 1904.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, 1903/ 1905*, Vol. 5. Anlageband (498-542). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3278.—Delaporte, Philip A. 1906. “Bericht der evangelischen Mission (Boston-Mission) in den Marshall Inseln und Bericht der evangelischen Mission (Boston-Mission) auf Nauru.” *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode II. Session, Erster Sessionsabschnitt 1905/ 1906*, Vol. 4. Anlageband (174-312). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.2967.—Delaporte, Philip A. 1907. *Kleines Taschenwörterbuch Deutsch-Nauru*. Concise pocket dictionary German-Nauruan. Nauru: Evangelische Mission.—Dempwolff, Otto. 1915. “Besprechung von Paul Hambruch, Die Sprache von Nauru. Hamburg: Friedrichsen, 1912.” *Zeitschrift für Kolonialsprachen* (1914-1915) 5:155-158.—Deutsche Seewarte. 1897. *Segelhandbuch für den Stillen Ozean*. Hamburg: L. Friederichsen.—Deutsche Seewarte. 1922. *Dampferhandbuch für den Stillen Ozean*. Hamburg: Eckehardt & Messtorff.—Dominika, Sister a.k.a. Barbara Buchsteiner. 1908. “Plauderei aus der Schule in Jaluit.” *Hiltruper Monatshefte* 25:495-497.—Dominika, Sister a.k.a. Barbara Buchsteiner. 1916. “Eine Nachricht von den Marshallinseln.” *Hiltruper Monatshefte* 33:341.—Dominika, Sister a.k.a. Barbara Buchsteiner. 1926. *Li Anda, die "Perle" der Südsee. Nach einer wahren Begebenheit aus den Marshall-Missionen*. Hiltrup bei Münster in Westfalen: Verlag der Missionsschwestern vom heiligsten Herzen Jesu.—Domnick, Karl and Justus Krümling. 1905. “(Niederschlagsmessung:) Jaluit. Marshall-Inseln.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 18:374.—Domnick, Karl. 1904. “Niederschlagsmengen auf den Marshall-Inseln.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 17:208.—Dönitz, Paul. 1935, February 3. “Ein Erfurter als Vorkämpfer des Deutschtums im fernen Osten. Zum 25. Todestag von Wilhelm Knappe.” *Thüringer Allgemeine Zeitung* (Erfurt). Das Schatzkästlein. Pp.16, col.1-4.—Dönitz, Paul. 1985. “Wilhelm Knappe. Ein Erfurter als Vorkämpfer des Deutschtums im fernen Osten.” *Erfurter Heimatbrief* 51:54-57.—Ebert, Paul. 1924. *Südsee Erinnerungen*. Leipzig: K.F.Koehler.—Eckert, Georg. 1936. “Der Goldbergbau in Deutsch-Neuguinea.” *Koloniale Rundschau* 27:465-?.—Eckert, Georg. 1936. “Die Zahl der Asiaten in der Südsee.” *Archiv für Wanderungswesen*.—Eckert, Georg. 1936. “Die Zuckerproduktion auf dem Marianen.” *Koloniale Rundschau* 27:—Eckert, Georg. 1938. “Die Eingeborenenerziehung im japanischen Mandatsgebiet.” *Koloniale Rundschau* 29:247-253.—Eckert, Georg. 1940. “Die Fischerei im japanischen Mandatsgebiet.” *Koloniale Rundschau* 31:231-234.—Eckert, Georg. 1940. “Japanische Siedlung in Mikronesien.” *Koloniale Rundschau* 31:50-55.—Eisenhart, Otto. 1880. “Acht Monate unter den Eingeborenen auf Ailu (Marshall-Gruppe).” *Aus allen Welttheilen* 19:207-208.—Eisenhart, Otto. 1880. “Acht Monate unter Eingeborenen auf Ailu, Marshall-Gruppe.” *Aus allen Welttheilen* 19:223-226.—

Endnotes (ct'd)

Eisenhart, Otto. 1880. "Acht Monate unter Eingeborenen auf Ailu, Marshall-Gruppe." *Aus allen Weltteilen* 19:250-252.—Elschner, Carl. 1913. *Corallogene Phosphat-Inseln Austral-Oceaniens und ihre Produkte. Beitrag zur Kenntnis der Korallen-Inseln Austral-Oceaniens unter besonderer Berücksichtigung Naurus, eines Repräsentanten dolomitisierter und phosphatisierter gehobener Atolle*. Lübeck: Max Schmidt.—Engler, A. 1897. "Notizen über die Flora der Marshall Inseln." *Notizblatt des Botanischen Gartens Berlin* 1:222-226.—Erdland, Augustin. 1902. "Brief des Hochwürdingen Paters August Erdland." *Hiltruper Monatshefte* 18:347-354.—Erdland, Augustin. 1902. "Die Insel Nauru (Marshall-Inseln)." *Hiltruper Monatshefte* 18:442-445.—Erdland, Augustin. 1902. "Katholische Mission vom Heiligen Herzen Jesu in Jaluit." *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902*, Vol. 5. Anlageband (374-500). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3114.—Erdland, Augustin. 1903. "Der gegenwärtige Stand der katholischen Mission auf den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 20:487-489.—Erdland, Augustin. 1903. "Freud und Leid auf den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 20:489-491.—Erdland, Augustin. 1904. "Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu (vom 1. April 1902 bis 31. März 1903)." *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, Erster Sessionsabschnitt 1903/1904*, Vol. 1. Anlageband (1-186). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.366.—Erdland, Augustin. 1904. "Die Insel Nauru (Marshall-Inseln)." *Gott Will Es* ????.—Erdland, Augustin. 1904. "Nachrichten aus der Südsee-Mission. Die Herz-Jesu-Mission auf der Insel Nauru (Marshall-Inseln)." *Hiltruper Monatshefte* 21:441-446.—Erdland, Augustin. 1904. "Nachrichten aus der Südsee-Mission. Eine Irrfahrt auf dem Meere." *Hiltruper Monatshefte* 21:487-491.—Erdland, Augustin. 1905. "Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu in den Marshallinseln (1. April 1903 - 31. März 1904)." *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, 1903/ 1905*, Vol. 5. Anlageband (498-542). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.3278.—Erdland, Augustin. 1905. "Ein Blick auf Jaluit nach dem Orkan." *Hiltruper Monatshefte* 23:539-544.—Erdland, Augustin. 1905. "Ein Taifun auf Jaluit." *Hiltruper Monatshefte* 22:447-448.—Erdland, Augustin. 1906. "Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu in den Marshallinseln (1. April 1904 bis 31. März 1905)." *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode II. Session, Erster Sessionsabschnitt 1905/ 1906*, Vol. 4. Anlageband (174-312). Berlin: Julius Sittenfeld. Pp.2746-2747; 2968-2970.—Erdland, Augustin. 1906. "Ethnographische Notizen." *Hiltruper Monatshefte* 23:537-544.—Erdland, Augustin. 1906. "Rückblick auf die katholische Mission der Marshallinseln." *Hiltruper Monatshefte* 23:399-404.—Erdland, Augustin. 1906. *Wörterbuch und Grammatik der Marshallsprache nebst ethnographischen Erläuterungen und kurzen Sprachübungen*, Archiv zum Studium deutscher Kolonialsprachen, 4, Berlin: Georg Reimer.—Erdland, Augustin. 1908. "Freuden und Leiden in Nauru." *Hiltruper Monatshefte* 11-18.—Erdland, Augustin. 1909. "Die Stellung der Frauen in den Häuptlingsfamilien der Marshall Inseln." *Anthropos* 4:106-112.—Erdland, Augustin. 1910. "Die Sternkunde bei den Seefahrern der Marshall Inseln." *Anthropos* 5:16-26.—Erdland, Augustin. 1912. "Die Eingeborenen der Marshall Inseln im Verkehr mit ihren Häuptlingen." *Anthropos* 7:559-565.—Erdland, Augustin. 1913. "Totemismus auf den Marshall-Inseln (Südsee)." *Anthropos* 8:—Erdland, Augustin. 1914. "Brief des Hochwürdigen P ater Erdland an die Redaktion der

Endnotes (ct'd)

Monatshefte. Unsere Schule auf Jaluit (Marshallinseln)." *Hiltruper Monatshefte* 31:109-114.—Erdland, Augustin. 1914. "Reisenotizen über fünf Atolle der Marschall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 31:351-358.—Erdland, Augustin. 1914. *Die Marshall Insulaner. Leben und Sitte, Sinn und Religion eines Südsee-volkes*. Münster in Westfalen: Aschendorffsche Verlagsbuchhandlung.—Ewald Lüders 1913. *Das Jadgerecht der deutschen Schutzgebiete*, Abhandlungen des Hamburgischen Kolonialinstituts. Reihe A. Rechts- und Staatswissenschaften, XV (A3), Hamburg: L. Friederichsen & Co.—Faber, Kapitän-Lieutenant. 1896. "Eine Rundreise in der Marschall-Gruppe." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Metereologie* 24:292-296.—Faber, Kapitän-Lieutenant. 1896. "Eine Rundreise durch die Marschall-Inseln und die östlichen Karolinen." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 24:534-536.—Filbry, Josef. 1906. "Von Hiltrup nach Jaluit." *Hiltruper Monatshefte* 23:305-314.—Filbry, Josef. 1906. "Von Hiltrup nach Jaluit." *Hiltruper Monatshefte* 23:355-362.—Filbry, Josef. 1907. "Von Jaluit nach Nauru." *Hiltruper Monatshefte* 24:103-108.—Filbry, Josef. 1907. "Von Jaluit nach Nauru." *Hiltruper Monatshefte* 24:11-22.—Filbry, Josef. 1907. "Von Jaluit nach Nauru." *Hiltruper Monatshefte* 24:57-64.—Filbry, Josef. 1908. "Kriegsgerüchte im Kleinen." *Hiltruper Monatshefte* 25:207-212.—Filbry, Josef. 1911. "Die katholische Mission auf Nauru (Marshallinseln)." *Hiltruper Monatshefte* 28:492-496.—Filbry, Josef. 1913. "Tod und Grab auf den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 30:489-498.—Finsch, Otto. 1879. "Reise nach den Marschall-Inseln." *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte* 413-414.—Finsch, Otto. 1881. "Kriegsführung auf den Marschall-Inseln." *Die Gartenlaube* 29:700-703.—Finsch, Otto. 1882. "Bericht über die in den Jahren 1879 bis 1882 unternommenen Reisen in der Südsee." *Verhandlungen der Gesellschaft für Erdkunde* 9:553-564.—Finsch, Otto. 1885. "Auszug aus dem Wetterbuch des Dr. O. Finsch geführt während einer Reise in der Südsee in den Jahren 1879 bis 1882." *Nachrichten über Kaiser Wilhelms-Land und den Bismarck-Archipel* 1:28-29.—Finsch, Otto. 1886. "Deutschlands Kolonialbestrebungen. Die Marschall-Inseln." *Die Gartenlaube* 34:37-38.—Finsch, Otto. 1887. "Aus unserem neuesten Schutzgebiet. Kanubau und Kanufahrten der Marshall-Insulaner." *Westermanns Monatshefte* 31:497.—Finsch, Otto. 1887. "Canoes und Canoebau in den Marschall-Inseln." *Zeitschrift für Ethnologie, Verhandlungen der Berliner anthropologischen Gesellschaft* 19:22-29.—Finsch, Otto. 1893. *Ethnographische Erfahrungen und Belegstücke aus der Südsee. Beschreibender Katalog einer Sammlung im K.K. Naturhistorischen Hofmuseum in Wien*. Wien: Alfred Höldner.—Finsch, Otto. 1901. "Der Fregattvogel und sein Fang auf Nauru." *Velhagen & Klasings Monatshefte* 15:178-184.—Fitzner, Rudolf. 1896. *Deutsches Kolonial-Handbuch. Nach amtlichen Quellen bearbeitet*. Berlin: Hermann Paetel.—Fitzner, Rudolf. 1901. "Deutsches Kolonial-Handbuch. Nach amtlichen Quellen bearbeitet." Vol. II 2nd ed. Berlin: Hermann Paetel.—Fitzner, Rudolf. 1904. *Deutsches Kolonial-Handbuch. Nach amtlichen Quellen bearbeitet. Ergänzungsband*. Berlin: Hermann Paetel.—Fitzner, Rudolf. 1907. *Die Regenverteilung in den deutschen Kolonien*. Berlin: Hermann Paetel.—Friedemann, Albert. 1928. "Marshall-Inseln "sch"." *Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler* 10:2545-2546.—Friedemann, Albert. 1928. "Marshall-Inseln, 1. Ausgabe "sch"." *Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler* 10:2546-2548.—Friedemann, Albert. 1928. "Marshall-Inseln. Jaluit. Eine wichtige Feststellung."

Endnotes (ct'd)

Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler 10:2546-2548.—Friedemann, Fritz. 1929. “Marshall-Inseln, handschriftliche Entwertungen.” *Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler* 10:2634.—Friedemann, Fritz. 1929. “Zur Nomenklatur der Marshall-Inseln und andere Beiträge zur Atollenpost.” *Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler* 10:2613-2619.—Friedrichs, Karl. 1890. “Stand- und Erbrecht auf den Marshall Inseln.” *Deutsche Kolonialzeitung* 3:315-316.—Geiseler, Kapitän-Leutnant. 1884. “Aus dem Vermessungsbericht S.M. Kbt. Hyäne, Kapt.-Lieut. Geiseler.” *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 12:370-376.—Georgia, Sister a.k.a. Helena Loesing. 1905. “Die Tätigkeit der Missionsschwestern auf Jaluit.” *Hiltruper Monatshefte* 22:503-508.—Georgia, Sister a.k.a. Helena Loesing. 1908. “Dank der Missionschwestern.” *Hiltruper Monatshefte* 25:—Georgia, Sister a.k.a. Helena Loesing. 1916. “Ein weiterer Bericht über die Krankheit und den Tod des hochwürdigen P.Schinke.” *Hiltruper Monatshefte* 33:297-298.—Gerts Meyer and Köbner, Prof Dr. 1909. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Dreizehnter Band 1909*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Gerts Meyer. 1920. “Prügelstrafe.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. III (P-Z) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.111.—Giesberts, Leo. 1909. “Die Mission auf Arno (Marshall-Inseln).” *Hiltruper Monatshefte* 26:391-397.—Giesberts, Leo. 1910. “Die Seefahrerkunst der Marshallaner.” *Hiltruper Monatshefte* 27:55-60.—Greffrath, Henry. 1887. “Die Fahrten des Kanonenbootes Albatroß in der Südsee.” *Aus allen Welttheilen* 18:178-179.—Grösser, Hermann. 1902. *Wörterbuch der Marschall-Sprache nach hinterlassenen Papieren des verstorbenen Stabsarztes Dr. Erwin Steinbach (von 1891 bis 1894 Regierungsarzt in Jaluit, Marshall-Inseln)*. Hamburg: L. Friedrichsen.—Grotewold, Christian. 1907. *Unser Kolonialwesen und seine wirtschaftliche Bedeutung*. Stuttgart: Ernst Heinrich Moritz.—Grundemann, R. 1889. “Die evangelische Mission in den deutschen Schutzgebieten der Südsee.” *Deutsche Kolonialzeitung* 6:100-112.—H., P. 1922. “Nachrichten über unsere Südseekolonien. Das deutsche Eigentum auf den Karolinen und Marshall-Inseln. Das deutsche Eigentum in Neu-Guinea.” *Koloniale Rundschau* 203-204.—Hager, Carl. 1886. *Die Marshall Inseln in Erd- und Völkerkunde, Handel und Mission. Mit einem Anhang: die Gilbert Inseln*. Leipzig: Georg Lingke.—Hager, Carl. 1888. “Die Rassenfrage der insularen Völker, besonders der Mikronesier. Eine Übersicht der neueren Hypothesen.” *Das Ausland* 59:501-506.—Hager, Carl. 1889. “Die Marshall Inseln in Erd- und Völkerkunde, Handel und Mission. Mit einem Anhang: die Gilbert Inseln.” 2nd ed. Leipzig: Eduard Baldamus.—Hahl, Albert. 1940. “Die Eingeborenen Deutsch-Neuguineas unter den Mandatsverwaltungen.” *Koloniale Rundschau* 31:45-50.—Hambruch, Paul. 1912. *Die Schifffahrt auf den Karolinen- und Marschallinseln*, Meereskunde. Sammlung volkstümlicher Vorträge zum Verständnis der Nationalen Bedeutung von Meer und Seewesen, vol 6, no. 6, Berlin: Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Hambruch, Paul. 1914. *Nauru. 1. Halbband*. Hamburg: Friedrichsen & de Gruyter.—Hambruch, Paul. 1915. *Nauru. 2. Halbband*. Hamburg: Friedrichsen & de Gruyter.—Hartwig, Georg. 1871. *Die Inseln des großen Oceans in Natur- und Völkerleben*. Wiesbaden: M.Bischkopf.—Harzmann, Fr. 1930. “Die Marshall-Inseln.” *Der Erdball* 4:428-429.—Hassert, Kurt. 1899. *Deutschlands Kolonien. Erwerbungs- und Entwicklungsgeschichte, Landes- und Volkskunde und*

Endnotes (ct'd)

wirtschaftliche Bedeutung unserer Schutzgebiete. Leipzig: Dr. Seele & Co.—Hassert, Kurt. 1910. *Deutschlands Kolonien. Erwerbungs- und Entwicklungsgeschichte, Landes- und Volkskunde und wirtschaftliche Bedeutung unserer Schutzgebiete*, 2nd ed. Leipzig: Seele.—Heidke, P. 1917. “Meteorologische Beobachtungen aus Deutsch-Neuguinea einschließlich des Inselgebietes der Karolinen, Palau, und Marianen sowie Marshall-, Brown und Providence-Inseln. Teil I. Zusammenstellung der Monatsmittel bis zum Jahre 1913 an 30 Stationen höherer Ordnung und 13 Regenmeßstationen.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 30:3-170.—Heidke, P. 1920. “Marshallinseln. 2. Klima.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.514.—Heilborn, Adolf, Die deutschen Kolonien (Land und Leute). 1906. Aus Natur und Geisteswelt, 96, Leipzig: B.G.Teubner.—Helmreich, Theodor. 1913. *Das Geldwesen in den deutschen Schutzgebieten. 2, Teil. Mikronesien*. Fürth: L.Limpert & Sohn.—Hennings, P. 1897. “Einige Pilzarten von den Marshallinseln.” *Notizblatt des Botanischen Gartens Berlin* 1:226-229.—Herbig, Korvettenkapitän. 1883. “Lage der Insel Wake in nördlichen Stillen Ocean.” *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 11:561.—Hermann, R. 1908. “Die Prügelstrafe nach deutschen Kolonialrecht.” *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 10:72-83.—Hermann, R. 1908. “Zur Statistik der Eingeborenen der deutschen Südseegebiete.” *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 11:550-568.—Hernsheim, Franz. 1880. *Beitrag zur Sprache der Marschall Inseln*. Leipzig: F.Thiel.—Hernsheim, Franz. 1883. *Südsee-Erinnerungen (1875-1880)*. Berlin: A.Hofmann & Compagnie.—Hernsheim, Franz. 1887. “Die Marshall-Inseln.” *Mittheilungen der geographischen Gesellschaft in Hamburg* 3 (1885–1886):297–308.—Hernsheim, Franz. 1903. “Nauru, eine gehobene Koralleninsel der Marshall-Gruppe.” *Mitteilungen der Geographischen Gesellschaft in Hamburg* 19:211-215.—Hogrefe, L. 1913. “Die Laufbahn der deutschen Kolonialbeamten.” *Kolonial Monatsblätter. Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 15:121-126.—Hops, A. 1956. “Über die Einmaligkeit der Marshall-Stabkarten im Stillen Ozean.” *Zeitschrift für Ethnologie* 81:104-110.—Jacobi, E. 1901. “Die Bedeutung unserer Südseekolonien für den Weltverkehr.” *Deutsche Kolonialzeitung* 462-463.—Jaluit Gesellschaft. 1887. *Statuten der Jaluit Gesellschaft beschlossen in der constituierenden Versammlung vom 21. December 1887*. Hamburg: J.F.Richter.—Jaluit Gesellschaft. 1890. *Jahresbericht für 1889 vorgelegt in der ordentlichen Generalversammlung am 12. August 1890*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1891. *Jahresbericht für 1890 vorgelegt in der zweiten ordentlichen Generalversammlung am 11 November 1891*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1892. *Jahresbericht für 1891 vorgelegt in der dritten ordentlichen Generalversammlung am 3. August 1892*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1893. *Jahresbericht für 1892 vorgelegt in der vierten ordentlichen Generalversammlung am 10. Juni 1893*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1893. *Revidiertes Statut der Jaluit Gesellschaft beschlossen in der Generalversammlung am 10. Juni 1893*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1896. *Jahresbericht für 1895 vorgelegt in der siebten ordentlichen Generalversammlung am 17 September 1896*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1897. *Jahresbericht für 1896 vorgelegt in der achten ordentlichen Generalversammlung am 31. Juli 1897*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1898. *Jahresbericht für 1897 vorgelegt in der ordentlichen*

Endnotes (ct'd)

neunten Generalversammlung am 30. Juni 1898. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1899. *Jahresbericht für 1898 vorgelegt in der ordentlichen zehnten Generalversammlung am 27. Juni 1899*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1900. *Jahresbericht für 1899 vorgelegt in der ordentlichen elften Generalversammlung am 25. September 1900*. Hamburg: Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1901. *Jahresbericht für 1900 vorgelegt in der zwölften ordentlichen Generalversammlung am 15. Juni 1901*. Hamburg: Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1902. *Jahresbericht für 1901 vorgelegt in der dreizehnten ordentlichen Generalversammlung am 15. Juli 1902*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1903. *Jahresbericht für 1902 vorgelegt in der vierzehnten ordentlichen Generalversammlung am 29. Mai 1903*. Hamburg: W.Gente.—Jaluit Gesellschaft. 1904. “Fahrplan des Postdampfers "Germania" zwischen HongKong, den Marianen, Karolinen-, Marshall-Inseln u. Sydney.” *Deutsches Kolonialblatt* 15:716-717.—Jaluit Gesellschaft. 1906. “Fahrplan des Postdampfers "Germania" zwischen HongKong, den Marianen, Karolinen-, Marshall-Inseln und Sydney.” *Deutsches Kolonialblatt* 17:58-59.—Jeschke, Carl. 1905. “Bericht über den Orkan in den Marschall-Inseln am 30. Juni 1905.” *Petermanns Mitteilungen* 51:248-249.—Jeschke, Carl. 1906. “Bericht über die Marschall-Inseln.” *Petermanns Mitteilungen* 52:270-277.—Jeschke, Carl. 1922. “Zur Geschichte der Karolinen- und Marshall-Inseln.” *Koloniale Rundschau* 263-265.—Jung, Fritz. 1896. “Meteorologische Beobachtungen auf Nauru.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 9:109-114.—Jung, Fritz. 1897. “Aufzeichnungen über die Rechtsanschauungen der Eingeborenen von Nauru.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 10:64-72.—Jung, Karl Emil. 1883. *Der Weltteil Australien*. Leipzig and Prag: G. Freytag and F.Tempsky.—K., E. 1907. “Orkan in den Marschall-Inseln am 30. Juni 1905.” *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 35:183-184.—Kayser, Aloys. 1916. “Frühere Totenbestattung auf Nauru.” *Hiltruper Monatshefte* 33:298-302.—Kayser, Aloys. 1916. “Frühere Totenbestattung auf Nauru.” *Hiltruper Monatshefte* 33:345-346.—Kayser, Aloys. 1916. “Verwendung einzelner Köperteile nach dem Tode.” *Hiltruper Monatshefte* 33:347-350.—Kayser, Aloys. 1917. “Weihnachtsfeier auf Nauru.” *Hiltruper Monatshefte* 34:10-14.—Kayser, Aloys. 1917. “Weihnachtsfeier auf Nauru.” *Hiltruper Monatshefte* 34:57-61.—Kayser, Aloys. 1918. “Die Eingeborenen von Nauru (Südsee). Eine kritische Studie.” *Anthropos* 12-13:313-337.—Kayser, Aloys. 1918. “Ein Sonntag auf Likiep.” *Hiltruper Monatshefte* 25:12-15.—Kayser, Aloys. 1919. “Bruder Calixtus Bader†.” *Hiltruper Monatshefte* 36:153-156.—Kayser, Aloys. 1928. “Ölgewinning auf Nauru.” *Zeitschrift für Ethnologie* 60:352-262.—Kayser, Aloys. 1934. “Der Pandanus auf Nauru.” *Anthropos* 29:775-791.—Kayser, Aloys. 1936. “Die Fischerei auf Nauru (Pleasant Island).” *Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft Wien* 66:149-204.—Kayser, Aloys. 1936. “Die Fischerei auf Nauru (Pleasant Island).” *Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft Wien* 66:92-131.—Kirchhoff, Alfred. 1896. “Die Marshall-Inseln.” *Aus allen Welttheilen* 27:1-12.—Knappe, Wilhelm. 1888. “Aus dem Schutzgebiet der Marshall Inseln. Religiöse Anschauungen der Marschall-Insulaner.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 1:63-81.—Knappe, Wilhelm. 1891. *Beschreibungen und Erläuterungen des Konsuls a.D. Dr Knappe, zu von ihm in den Jahren 1885-1889 auf den Inseln der Südsee gemachten ethnographischen Sammlungen. Vergleichender Katalog der ehemaligen Dr. Knappeschen Sammlung und der vereinigten privaten ethnographischen Sammlungen im Herrenhause des*

Endnotes (ct'd)

großen Hospitals zu Erfurt 1890. Erfurt: Ohlenroth'sche Buchdruckerei.—Köbner, Prof Dr and Gertsmeier. 1907. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Zehnter Band 1906*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Köbner, Prof Dr and Gertsmeier. 1908. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Elfter Band 1907*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Köbner, Prof Dr and Gertsmeier. 1909. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Zwölfter Band 1908*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Kohler, J. 1897. "Das Recht der Marschallinsulaner." *Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft* 12:441-459.—Krämer, Augustin and Nevermann, Hans. 1938. *Ralik-Ratak (Marschall Inseln)*. Hamburg: Friedrichsen & de Gruyter.—Krämer, Augustin. 1898. "Nauru. Ein Besuch der Insel." *Globus* 74:153-158.—Krämer, Augustin. 1904. "Die Ornamentik der Kleidmatten und der Tatauierung auf den Marschall-Inseln." *Archiv für Anthropologie N.F* 2:1-28.—Krämer, Augustin. 1905. "Das neue Kolonialalphabet in seiner Anwendung auf die Südsee." *Globus* 87:294.—Krämer, Augustin. 1905. "Der Haus- und Bootbau auf den Marshallinseln." *Archiv für Anthropologie N.F* 3:295-309.—Krämer, Augustin. 1905. "Die Gewinnung und Zubereitung der Nahrung auf den Ralik-Ratakinseln." *Globus* 88:140-146.—Krämer, Augustin. 1906. *Hawaii, Ostmikronesien und Samoa. Meine zweite Südseereise (1897-1899) zum Studium der Atolle und ihrer Bewohner*. Stuttgart: Schweizerbartsche Verlagsbuchhandlung.—Krause, R. 1886. "Über micronesische Schädel." *Korrespondenzblatt der Deutschen Gesellschaft für Anthropologie* 17:122-128.—Krauß, E. 1920. "Jaluit." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.121-122.—Krauß, E. 1920. "Jaluit." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.122-123.—Krauß, E. 1920. "Marshallinseln. 6. Europäische Unternehmungen und Verwaltung." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.516-518.—Krauß, E. 1920. "Nauru 4. Europäische Unternehmungen und Verwaltung." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.623-624.—Krempny, P. 1904. "Beitrag zu Neuropternfauna der Marshall-Inseln nebst Beschreibung zweier neuer Chrysopa-Arten." *Verhandlungen der Zoologisch-Botanischen Gesellschaft Wien* 54:352-355.—Kretzschmar, K. E. 1913. *Nauru. Festschrift zum 2ten Oktober 1913*. Nauru: Evangelic Mission Printery.—Krieg, Korvetten-Kapitän. 1897. "Von Jaluit nach dem Mille- und Maloelab Atoll (Marshall-Inseln)." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 25:225-226.—Krulle, Dr. 1903. "Bericht über die auf den Marshall-Inseln herrschenden Geschlechts- und Dermatologischen Krankheiten der Marshall Inseln. Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte." *Mitteilungen aus den Deutschen Schutzgebieten* 20:148-154.—Krümling, Justus. 1907. "Resultate der Regenmessungen im Jahre 1906. Station Jaluit." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 20:231-234.—Kubary, Johann. 1873. "Die Ebon-Gruppe im Marshall's Archipel." *Journal des Museums Godeffroy* 2:33-47.—Kuhn, Korvettenkapitän. 1882. "Aus den Reiseberichten S.M. Aviso

Endnotes (ct'd)

"Habicht".¹ *Annalen der Hydrographie* 10:146-156.—Kuhn, Korvettenkapitän. 1882. "Aus den Reiseberichten S.M. Aviso "Habicht".¹ *Annalen der Hydrographie* 10:227-236.—Kurze, G. 1886. "Missionsrundschau. VI. Oceania." *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 13:74-92.—Kurze, G. 1887. "Mikronesien und die Mission daselbst (Die Marshall Inseln und ihre Bevölkerung)." *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 14:123-128.—Kurze, G. 1887. "Mikronesien und die Mission daselbst. Allgemeines über Mikronesien--Land und Leute auf Ponape--Die Marshall Inseln und ihre Bevölkerung." *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 14:64-80.—Kurze, G. 1890. "Die Mission im Marshallarchipel." *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 17:97-107.—Lang, Karl. 1926. "Die englischen Lehnwörter in der Marshall-Sprache." *Folia ethnoglossica* 2:1-3.—Langhans, Paul. 1893. "Beiträge zur Kenntnis der deutschen Schutzgebiete." *Petermanns Mitteilungen* 39:238.—Langhans, Paul. 1897. *Deutscher Kolonial-Atlas*. Gotha: Justus Perthes.—Langhans, Paul. 1898. "Beiträge zur Kenntnis der deutschen Schutzgebiete." *Petermanns Mitteilungen* 44:275-276.—Laup, W. 1929. "Die handschriftlichen Entwertungen der deutschen Post auf den Marshall-Inseln." *Friedmanns Berichte für Briefmarkensammler* 10:2593-2612.—Lauterbach, C. 1920. "Marshallinseln. 3. Pflanzenwelt." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.514.—Lauterbach, C. 1920. "Nauru 2. Pflanzenwelt." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.621.—Lauterbach, Karl. 1901. "Geschichte der Botanischen Forschung des Gebietes." In: Karl Schumann and Karl Lauterbach (ed.), *Die Flora der deutschen Schutzgebiete in der Südsee*, Leipzig: Gebrüder Bornträger. Pp.vii-xvi.—Leber, A. and S. von Prowazek. 1911. "Weitere Untersuchungen über die Augenkrankheiten in der Südsee." *Berliner Klinische Wochenschrift* 84:1751-1755.—Leontine, Sister a.k.a. Gertrud Averbek. 1913. "Jugendfrohsinn unter Palmen." *Hiltruper Monatshefte* 30:205-207.—Linckens, Hubert. 1905. "Von Neupommern nach den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 9:—Linckens, Hubert. 1906. "Das neue apostolische Vicariat der Marshall Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 23:21-24.—Loleit, Louise. 1915. "Auf den Marshall Inseln während der Japanerherrschaft." *Deutsche Kolonialzeitung* 32:170-171.—Magdalena, Sister a.k.a. Elisabeth Hartmeyer. 1908. "Nachrichten von den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 25:17-19.—Makbej and Limokej. 1922. "Aus unserer früheren Marshallmission." *Hiltruper Monatshefte* 39:187-188.—Meinecke, G. 1889. "Das Schutzgebiet der Marshall Inseln." *Kolonial Jahrbuch* 1:265-271.—Meinicke, C. 1888. *Die Inseln des Stillen Ozeans. Eine geographische Monographie*, 2nd edition ed. Leipzig: Eduard Baldamus. Pp.316-343.—Meinicke, C. E. 1863. "Die Gilbert- und Marschall-Inseln." *Zeitschrift für allgemeine Erdkunde* NS 15:369-417.—Mensch, Franz and Hellmann, Julius. 1907. "Jaluit-Gesellschaft." *von der Heydt's Kolonial-Handbuch. Jahrbuch der deutschen Kolonial- und Übersee-Unternehmungen*, volume 1, Berlin und Leipzig: Verlag für Börsen- und Finanzliteratur AG.—Mensch, Franz and Hellmann, Julius. 1908. "Jaluit-Gesellschaft." *von der Heydt's Kolonial-Handbuch. Jahrbuch der deutschen Kolonial- und Übersee-Unternehmungen*, volume 2, Berlin und Leipzig: Verlag für Börsen- und Finanzliteratur AG.—Mensch, Franz and Hellmann, Julius. 1909. "Jaluit-Gesellschaft." *von der Heydt's*

Endnotes (ct'd)

¹
Kolonial-Handbuch. Jahrbuch der deutschen Kolonial- und Übersee-Unternehmungen, volume 3, Berlin und Leipzig: Verlag für Börsen- und Finanzliteratur AG.—Mensch, Franz and Hellmann, Julius. 1910. "Jaluit-Gesellschaft." *von der Heydt's Kolonial-Handbuch. Jahrbuch der deutschen Kolonial- und Übersee-Unternehmungen*, volume 4, Berlin und Leipzig: Verlag für Börsen- und Finanzliteratur AG.—Merz, Paul. 1915. "Nachrichten über das Befinden unserer Missionare in der Südsee. Marshall Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 32:65.—Merz, Paul. 1915. "Wie die Japaner Jaluit besetzten." *Hiltruper Monatshefte* 32:104-105.—Meyer, Eugen. 1905. "Nachrichten aus der Südsee-Mission." *Hiltruper Monatshefte* 23:534-538.—Meyer, Felix. 1907. "Die Erforschung und Kodifikation des Eingeborenenrechts." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 9:847-869.—Meyer, Hans. 1910. *Das deutsche Kolonialreich. Eine Länderkunde der deutschen Schutzgebiete. II: Togo, Südwest-Afrika, Schutzgebiete der Südsee und Kiautschougebiet*. Leipzig and Wien: Bibliographisches Institut.—Mirbt, D. Carl. 1910. *Mission und Kolonialpolitik in den deutschen Schutzgebieten*. Tübingen: J.C.B. Mohr (Paul Siebeck).—Müller, A. 1909. "Über die Borstenkrankheit auf Nauru, ein Beitrag zur Eingeborenenmedizin der Südsee." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 13:555.—Müller, A. 1910. "Eine epidemisch auftretende Erkrankung des Nervensystems auf Nauru." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 14:535-543.—N, P. J. 1922. "P ater Leo Giesberts, M.S.C." *Hiltruper Monatshefte* 39:86-87.—Neumann, Albert. 1908. "Brief des Ehrwürdigen Br. Albert Neumann an die Laienbrüder in Hilstrup." *Hiltruper Monatshefte* 25:539-542.—Niemann, E. 1886. "Meteorologische Verhältnisse auf einigen der Südsee-Inseln, nach den Beobachtungen von Kapt. E. Niemann, Schiff "Bernhard Carl"." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 14:493-496.—Oberem, Udo. 1953. "Staatsaufbau in Mikronesien." *Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft* 56:104-150.—Olpp, Dr. 1912. "Stand und Bedeutung der ärztlichen Mission in den deutschen Schutzgebieten." *Koloniale Rundschau* 596-616.—Perels, Kurt. 1912. "Eingeborenenrecht in den deutschen Kolonien." *Die Grenzboten. Zeitschrift für Politik, Literatur und Kunst* 1-8.—Prager, M. 1886. *Reisen durch die Inselwelt der Südsee*. Kiel: Carl Janssen.—Preuß, Paul. 1916. "Wirtschaftliche Werte in den Deutschen Südseekolonien." *Der Tropenpflanzer* 19:1-48.—Preuß, Paul. 1916. "Wirtschaftliche Werte in den Deutschen Südseekolonien." *Der Tropenpflanzer* 19:491-514.—Preuß, Paul. 1916. "Wirtschaftliche Werte in den Deutschen Südseekolonien." *Der Tropenpflanzer* 19:539-561.—Price, Willard. 1937. "Fahrt ins japanische Mikronesien." *Atlantis* 10:577-587.—Radlauer, Ernst. 1910. "Finanzielle Selbstverwaltung und Kommunalverwaltung der Schutzgebiete auf rechtsvergleichender Grundlage dargestellt." *Abhandlungen aus dem Staats- und Verwaltungsrecht mit Einschluß des Kolonial und Völkerrechts*, 20, Breslau: M. & H. Marcus.—Rasmussen, L. 1888. "Auszüge aus dem Journal der deutschen Bark "Brazileira" Kapt. H. Schlüter bezw. Robeck, auf Reisen zwischen den Marshall-Inseln und der Karolinen-Gruppe." *Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie* 16:508-516.—Reichsamt des Inneren. 1883. "Jaluit. Jahresbericht für 1882." *Handelsberichte der Kaiserlich Deutschen Konsulate. Deutsches Handels-Archiv* 564-565.—Reichsamt des Inneren. 1885. "Jaluit (Marshall Inseln). Handel und Schifffahrt im Jahre 1885." *Deutsches Handels-Archiv. Zeitschrift für Handel und Gewerbe*.—Reichsamt des Inneren. 1886. "Jaluit. Schiffsverkehr für 1886." *Deutsches Handels-Archiv. Zeitschrift*

Endnotes (ct'd)

für Handel und Gewerbe 710.—Reichskolonialamt. 1905. “Verfügung des Reichskanzlers, betreffend Verträge mit Eingeborenen über unbewegliche Sache im Schutzgebiet der Marshall-Inseln.” *Deutsches Kolonialblatt* 16:689.—Reichsmarineamt. 1913. *Südsee-Handbuch des Reichsmarineamtes. Die Karolinen, Marshall-Inseln und Marianen*. Berlin: Mittler.—Reichstag. 1886. “Verordnung, betreffend den Erlaß von Verordnungen auf dem Gebiete der allgemeinen Verwaltung, des Zoll- und Steuerwesens für das Schutzgebiet der Marshall-, Brown- und Providence-Inseln.” *Deutsches Handels-Archiv. Zeitschrift für Handel und Gewerbe* 11:—Reichstag. 1886. “Verordnung, betreffend the Rechtsverhältnisse in dem Schutzgebiete der Marshall-, Brown- und Providence-Inseln.” *Deutsches Handels-Archiv. Zeitschrift für Handel und Gewerbe* 577-578.—Reichstag. 1889. “Verordnung, betreffend den Eigentumserwerb und die dingliche Belastung der Grundstücke im Schutzgebiet der Marschall-Inseln. Vom 22. Juni 1889.” *Koloniales Jahrbuch* 2:299-300.—Reichstag. 1906. “Verordnung, betreffend die anderweitige Regelung der Verwaltung und Rechtsverhältnisse im Schutzgebiet der Marshall-, Brown- und Providence-Inseln.” *Deutsches Kolonialblatt* 17:117.—Reiher, Elisabeth, and pupils Johanna, Helene, Rosa, Adelheid, Katharina and Angela. 1903. “Briefe der Schülerinnen von Jaluit an die Missionsschwestern in Hilstrup.” *Hilstruper Monatshefte* 20:155.—Reinecke, Dr. 1907. “Die Entwicklung der deutschen Südsee Schutzgebiete.” *Deutsche Kolonialzeitung* 24:136-137.—Riebow, G. 1898. *Die Deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse und internationalen Vereinbarungen, mit Anmerkungen und Sachregister. Erster Theil bis zum Jahr 1892*. Berlin: D.Reimer.—Rikisch, Emil. 1901. “Postdampferverbindung der deutschen Südseeinseln.” *Deutsche Kolonialzeitung* 14:503.—Roetger, Korvetten-Kapitän. 1886. “Die Marshall-Inseln.” *Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie* 14:151-159.—Sapper, K. 1920. “Marshallinseln. 1. Lage und Bodengestaltung.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.513-514.—Sapper, Karl. 1920. “Marshallinseln. 7 Entdeckungsgeschichte.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.518.—Sapper, Karl. 1920. “Nauru 1. Lage und Bodengestaltung.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.621.—Sapper, Karl. 1933. “Einige Atolle in der Marschall-Gruppe.” *Petermanns Mitteilungen* 79:289-291.—Schack, Friedrich. 1923. “Das deutsche Kolonialrecht in seiner Entwicklung bis zum Weltkriege. Die allgemeinen Lehre. Eine Berichtende Darstellung der Theorie und Praxis nebst kritischen Bemerkungen.” Hamburgische Universität. Abhandlungen aus dem Gebiet der Auslandskunde. Reihe A Rechts und Staatswissenschaften, 12 (A1), Hamburg: Friedrichsen.—Schack, Korvetten-Kapitän. 1901. “Zur Küstenkunde der Marschall- und Carolinen-Inseln.” *Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie* 29:1-8.—Schinke, Bruno. 1913. “Meine Übersiedlung von Neupommern nach Marshall.” *Hilstruper Monatshefte* 30:351-356.—Schlimm, K. 1905. “Das Grundstücksrecht in den deutschen Kolonien.” Doctoral Dissertation Juristische Fakultät, Universität zu Tübingen. Leipzig-Rednitz: August Hoffmann.—Schlunk, Martin. 1914. *Die Schulen für Eingeborene in den deutschen Schutzgebieten am 1. Juni 1911 auf Grund einer statistischen Erhebung der Zentralstelle des Hamburgischen Kolonialinstitutes*. Hamburg: L. Friederichsen.—Schmeltz, J. D. E. and Krause, R. 1881. *Die*

Endnotes (ct'd)

¹
ethnographisch-anthropologische Abteilung des Museum Godeffroy in Hamburg. Ein Beitrag zur Kunde der Südsee-Völker. Hamburg: L. Friedrichsen.—Schmidlin, J. 1913. *Die katholischen Missionen in den deutschen Schutzgebieten.* Münster in Westfalen: Aschendorffsche Verlagsbuchhandlung.—Schmidlin, J. 1920. "Marshallinseln, apostolisches Vicariat." In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.518.—Schmidt, Pater Wilhelm. 1907. "Rezension A. Erdland 'Grammatik und Wörterbuch der Marshall Sprache'." *Anthropos* 2:—Schnee, C. Paul. 1904. "Land und Leute der Marschall Inseln." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 6:245-265.—Schnee, Heinrich. 1908. "Unsere Kolonien." *Wissenschaft und Bildung. Einzeldarstellungen aus allen Gebieten des Wissens*, 57, Leipzig: Quelle & Meyer.—Schnee, Heinrich. 1922. *Die deutschen Kolonien unter fremder Mandats Herrschaft.* Leipzig: Quelle & Meyer.—Schnee, Paul. 1903. "Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshallinseln in der Zeit vom 1. April 1900 bis 31. März 1901." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 19:433-434.—Schnee, Paul. 1904. "Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshallinseln in der Zeit vom 1. April 1901 bis 31. März 1902." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 21:138.—Schnee, Paul. 1904. "Zur Geologie des Jaluit Atolls." *Globus* 85:329-333.—Schnee, Paul. 1904. "Zur Geologie des Jaluit Atolls." *Globus* 85:352-356.—Schnee, Paul. 1904. "Zur Geologie des Jaluit Atolls." *Globus* 85:363-367.—Schnee, Paul. 1907. "Die europäischen Infektionskrankheiten der Marshall Inseln." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 11:583-587.—Schnee, Paul. 1908. "Allerlei von der Volksmedizin der Marshall-Insulaner." *Kolonie und Heimat im Wort und Bild* 1:6.—Schnee, Paul. 1908. "Über giftige Schnecken." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 12:171.—Schnee, Paul. 1909. "Ein giftiger Seestern der Südsee?". *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 13:330-331.—Schnee, Paul. 1910. "Durch Pflanzen verursachte Hautverletzungen und Entzündungen." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 14:138-146.—Schnee, Paul. 1911. "Drei Fälle von Verletzung durch den giftigen Fish Syancea." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 15:312-316.—Schnee, Paul. 1911. "Sechs an mir selbst erlebte Skolopendrenbisse und einiges über Skorpionenstiche." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 15:156-160.—Schneider, E. 1891. "Tagebuchblätter von Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 4:30-34.—Schneider, E. 1891. "Tagebuchblätter von Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 4:46-48.—Schneider, E. 1891. "Tagebuchblätter von Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 4:58-61.—Schneider, E. 1891. "Tagebuchblätter von Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 4:75-77.—Schorn, A. 1919. "Die ersten Nachrichten aus der Kriegszeit von unseren (unlängst ausgewiesenen) Marshall-Missionaren." *Hiltruper Monatshefte* 36:248-250.—Schreiber. 1904. "Die rechtliche Stellung der Bewohner der deutschen Schutzgebiete." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 6:760-775.—Schreiber. 1904. "Koloniales Kirchenrecht." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 6:871-884.—Schreiber. 1907. "Zur Kodifikation des Eingeborenen-Rechts." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 9:477-487.—Schück, A. 1882. "Die astronomischen, geographischen and nautischen Kenntnisse der Bewohner der Karolinen- und Marshall-Inseln im westlichen Großen Ozean." *Aus allen Weltteilen* 13:51-57.—Schück, A. 1882. "Nachtrag zu den astronomischen, geographischen and nautischen Kenntnisse der Bewohner der Karolinen- und Marshall-Inseln im westlichen

Endnotes (ct'd)

Großen Ozean." *Aus allen Weltteilen* 13:242-243.—Schück, A. 1902. *Die Stabkarten der Marschall-Insulaner*. Hamburg: H.O. Persiehl.—Schumann, Karl and Lauterbach, Karl. 1901. *Die Flora der deutschen Schutzgebiete in der Südsee*. Leipzig: Gebrüder Bornträger.—Schwabe, Gustav and Friedrichsen. 1909. "Resultate der Regenmessungen im Jahre 1907. Station Jaluit." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 21:220-222.—Schwabe, Gustav. 1905. "Der Taifun auf Jaluit." *Deutsche Kolonialzeitung* 22:401-402.—Schwabe, Gustav. 1905. "Die Sturmflut auf Jaluit." *Hiltruper Monatshefte* 22:499-501.—Schwabe, Gustav. 1908. "Ergebnisse der Regenmessungen im Jahre 1908. Station Jaluit." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 22:302-303.—Schwabe. 1895. "Bericht von Regierungsarzt Dr. Schwabe über die Gesundheitsverhältnisse der Marschall-Inseln." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8:171-175.—Schwabe. 1896. "Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit in der Zeit vom 17. Juli bis 30. September 1897." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 14:683.—Schwabe. 1896. "Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 14:680-682.—Seidel, Hans. 1890. "Zur Geschichte und Ethnographie der Marschall Inseln." *Deutsche Kolonialzeitung* 3:224-226.—Seidel, Hans. 1902. "Von den Marschall Inseln I." *Deutsche Kolonialzeitung* 15:193-195.—Seidel, Hans. 1902. "Von den Marschall Inseln II." *Deutsche Kolonialzeitung* 15:233-237.—Seidel, Hans. 1908. "Land und Leute der Marshall Inseln." In: Deutsche Kolonialgesellschaft (ed.), *Bilder aus den deutschen Kolonien. Lesestücke gesammelt und bearbeitet im Auftrage der Deutschen Kolonialgesellschaft*, Essen: G.D. Baedeker. Pp.184-185.—Seidel, Hans. n.d. "Kleinere Besitzungen im Stillen Ozean." In: Hauptmann a. d., Büttner, R., Dove, K., Seidel, A., Beck, C. von, Seidel, H., Reinecke, Dr. & Deimling, Kapitänleutnant Hutter (ed.), *Das überseeische Deutschland*, Stuttgart: Union Deutsche Verlagsgesellschaft. Pp.569-600.—Seitz, Dr. 1904. "Über die von Herrn Dr. Schnee auf Jaluit gesammelten Großschmetterlinge." *Zoologische Jahrbücher* 20:392-403.—Senfft, Arno. 1896. "Beobachtungen auf der Insel Nauru." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 9:101-109.—Senfft, Arno. 1903. "Die Marshall Insulaner." In: S.M. Steinmetz (ed.), *Rechtsverhältnisse von eingeborenen Völkern in Afrika und Ozeanien. Beantwortung des Fragebogens der Internationalen Vereinigung für vergleichende Rechtswissenschaft und Volkswirtschaftslehre zu Berlin.*, Berlin: Julius Springer. Pp.425-455.—Sister Stanisla. 1903. "Auszug aus dem Briefe der Ehrwürdigen Schwester Stanisla, Oberin der Missionsschwestern vom heiligsten Herzen Jesu auf den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 20:153-155.—Sister Stanisla. 1903. "Auszug aus dem Briefe der Ehrwürdigen Schwester Stanisla, Oberin der Missionsschwestern vom heiligsten Herzen Jesu auf den Marshall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 20:303-305.—Solff, K. 1911. "Funkentelegraphische Verbindung der deutschen Südsee." *Deutsche Kolonialzeitung* 28:40-41.—Sonnenschein, Franz. 1889. "Aus dem Schutzgebiet der Marschall-Inseln. Aufzeichnungen über die Insel Nauru (Pleasant Island)." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 2:19-26.—Sonnenschein, Franz. 1889. "Bemerkungen über die Wotje- oder Rumanzoff-Inseln (Radak-Archipel) und den Besuch des 'Rurik', Kapt. O. von Kotzebue, daselbst im Jahre 1817." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 2:26-29.—Steinbach, Erwin and K. Schwabe. 1895. "Bericht über die Gesundheitsverhältnisse im Schutzgebiete der Marshall-Inseln, 1893-1894, und Bemerkungen über Fischgift." *Mittheilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den Deutschen*

Endnotes (ct'd)

¹
Schutzgebieten 8:157-75.—Steinbach, Erwin. 1892. “Bericht über das Klima und die Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marschallinseln im Jahre 1891.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 5:135-140.—Steinbach, Erwin. 1893. “Aus dem Schutzgebiet der Marshall-Inseln. Bericht über die Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit von Januar 1892 bis März 1893.” *Mitteilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den Deutschen Schutzgebieten* 6:306-313.—Steinbach, Erwin. 1893. “Zum Klima der Marshall-Inseln nach den Beobachtungen von Dr. Steinbach in Jaluit.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 6:314-319.—Steinbach, Erwin. 1894. “Bemerkungen über das Klima von Jaluit.” *Mitteilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den Deutschen Schutzgebieten* 7:305-318.—Steinbach, Erwin. 1895. “Bericht über die Gesundheitsverhältnisse der Eingeborenen der Marschall-Inseln im Jahre 1893/94 und Bemerkung über Fischgift.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8:157-171.—Steinbach, Erwin. 1895. “Das Klima von Jaluit (Marshall Inseln).” *Meteorologische Zeitschrift* 12:272-279.—Steinbach, Erwin. 1895. “Die Marshall-Inseln und ihre Bewohner.” *Verhandlungen der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin* 22:449-488.—Steinbach, Erwin. 1896. “Einige Schädel von der Insel Nauru (Pleasant Is.).” *Berliner Gesellschaft für Anthropologie (Verhandlungen)* 545-551.—Steinbach, Erwin. 1902. *Vorwort zu : Wörterbuch der Marschall-Sprache nach hinterlassenen Papieren des verstorbenen Stabsarztes Dr. Erwin Steinbach (von 1891 bis 1894 Regierungsarzt in Jaluit, Marshall-Inseln)*. Hamburg: L. Friedrichsen.—Stillfried, Bernhard. 1953. “Die Soziale organisation in Mikronesien.” *Acta Ethnologica et Linguistica*, 4, Wien: Institut für Völkerkunde der Universität Wien, Verlag Herold.—Strauch, Franz. 1902. “Einige Stücke aus meinen Sammlungen.” *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie, und Urgeschichte* 191-194.—Strauch, Franz. 1906. “Zur geographischen Nomenklatur unserer Südseeinseln.” *Verhandlungen des deutschen Kolonialkongresses zu Berlin am 5., 6. und 7. Oktober 1905*, Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen). Pp.107-114.—Szczygiel, P. 1912. “Auf Likiep.” *Hiltruper Monatshefte* 29:305-310.—Szczygiel, P. 1912. “P. Johann Wendler, M.S.C.” *Hiltruper Monatshefte* 29:314.—Thalheimer, A. 1908. *Beitrag zur Kenntnis der Pronomina personalia und possessiva der Sprachen Mikronesiens*. Stuttgart: Metzler.—Thilenius, Dr Georg and Hambruch, Paul. 1920. “Marshallinseln. 5. Eingeborenenbevölkerung.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.514-516.—Thilenius, Dr Georg and Hambruch, Paul. 1920. “Nauru 3. Eingeborenenbevölkerung.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. II (H-O) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.621-623.—Thilenius, Dr Georg and Hambruch, Paul. 1920. “Schiffahrt der Südseeinsulaner.” In: Heinrich Schnee (ed.), *Deutsches Koloniallexikon*, Vol. III (P-Z) Leipzig: Quelle & Meyer. Pp.271-278.—Trabert, Wilhelm. 1895. “Der tägliche Gang des Barometers zu Jaluit.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8:176-180.—Treue, Wolfgang. 1940. “Der Erwerb und die Verwaltung der Marshall Inseln. Ein Beitrag zur Geschichte der Jaluit Gesellschaft.” Doctoral Dissertation Friedrich Wilhelms Universität. Berlin.—Treue, Wolfgang. 1941. “Nauru.” *Koloniale Rundschau* 32:329-333.—Treue, Wolfgang. 1942. “Koloniale Konzessionsgesellschaften.” *Koloniale Rundschau* 33:173-183.—Treue, Wolfgang. 1962. “Die Jaluit Gesellschaft.” *Tradition. Zeitschrift für Firmen-Geschichte und Unternehmer-*

Endnotes (ct'd)

Biographie 7:108-123.—Treue, Wolfgang. 1976. "Die Jaluit-Gesellschaft auf den Marshall Inseln 1887-1914. Ein Beitrag zur Kolonial- und Wirtschaftsgeschichte in der Epoche des Deutschen Kaiserreiches." *Schriften zur Wirtschafts- und Socialgeschichte*, 26, Berlin: Duncker & Humboldt.—Veritas. 1891, January 27. "Die Unterbilanz der 'Deutschen Jaluit-Gesellschaft'." *Export*.—Virchow, Rudolf. 1880. "Mikronesische und melanesische Schädel und Skelette." *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte* 12:111-112.—Virchow, Rudolf. 1880. "Schädel- und Tibiaformen von Südseeinsulanern." *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte* 12:112-119.—Virchow, Rudolf. 1881. "Über mikronesische Schädel." *Monatsberichte der königlichen Akademie der Wissenschaften* 1114-1143.—Virchow, Rudolf. 1886. "Über micronesische Schädel (Diskussions Beitrag)." *Korrespondenzblatt der Deutschen Gesellschaft für Anthropologie* 17:128-129.—Volckens, G. 1901. "Der Jahresbericht über die Entwicklung des Schutzgebietes der Marshall Inseln (von 1. April 1899 bis 31. März 1900)." *Deutsche Kolonialzeitung* 18:123.—Volckens, G. 1903. "Die Flora der Marschall-Inseln." *Notizblatt des Botanischen Gartens Berlin* 4:83-91.—von Benningsen. 1900. "Bericht des Kaiserlichen Gouverneurs von Benningsen über seine Reise zum Zwecke der Übernahme des Inselgebietes der Karolinen, Palau und Marianen in deutschen Besitz." *Deutsches Kolonialblatt* 11:100-101.—von Bülow. 1900. *Deutschlands Kolonien und Kolonialkriege*. Dresden und Leipzig: E.Pierson.—von Bunsen, Hildegard. 1904. "Mein Leben auf einer Korallen-insel." *Velhagen & Klasings Monatshefte* 18:460-467.—von Danckelmann. 1897. "Die Marshall-Inseln." In: Graf von Schweinitz, C. von Beck and F. Imberg (ed.), *Deutschland und seine Kolonien im Jahre 1896. Amtlicher Bericht über die erste deutsche Kolonial-Ausstellung*, Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen). Pp.188-192.—von Hoffmann, Edler. 1905. "Kolonialregierung und Kolonialgesetzgebung." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 7:362-373.—von König. 1912. "Die Eingeborenen-Schulen in den Deutschen Kolonien Afrikas und der Südsee. V. Südsee." *Koloniale Rundschau* 12:721-732.—von Luschan, F. 1900. "Stabkarten der Marshall-Insulaner." *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie, und Urgeschichte* 86-87.—von Rummel, Walter Freiherr. 1910. "Häuser und Hütten in der deutschen Südsee." *Deutsche Kolonialzeitung* 27:533-536.—von Werner, B. 1886. "Die Besitzergreifung der Marshall Inseln seitens des Deutschen Reiches." *Deutsche Kolonialzeitung* 3:185-187.—von Werner, B. 1889. *Ein Deutsches Kriegsschiff in der Südsee*. Leipzig: F.A. Brockhaus.—Warneck, Gustav. 1886. "Missionsrundschau." *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 13:231-248.—Weber, Paul. 1934. "Der Einsiedler auf Nauru." *Hiltruper Monatshefte* 51:134-138.—Weber, Robert, Pater Johann Wendler and Pater Bruno Schinke. 1913. "Bericht aus der Marshallmission." *Hiltruper Monatshefte* 30:62-65.—Weber, Robert. 1914. "Wie ich das Erbe des seligen PaterJohann Wendler in Likieb antrat." *Hiltruper Monatshefte* 31:16-20.—Weber, Robert. 1916. "Bericht des hochwürdigen P. Weber and den hochwürdigen P. Provinzial in Hiltrup." *Hiltruper Monatshefte* 33:296-297.—Wegener, G. 1903. *Deutschland im Stillen Ozean. Samoa, Karolinen, Marshall-Inseln, Marianen, Kaiser-Wilhelms-Land, Bismarck Archipel und Salomo-Inseln*, Land und Leute. Monographien zur Erdkunde in Verbindung mit hervorragenden Fachgelehrten, 15, Bielefeld and Leipzig: Velhagen &

Endnotes (ct'd)

¹
Klasing.—Weiss, Gabriele and Petrosian-Husa, Carmen. 1997. *Strahlende Südsee. Inselwelt Mikronesien*. Vienna: Museum für Völkerkunde.—Wendler, Pater Johann. 1908. "Die Bereitung des Arrowrootmehles auf den Marshallinseln." *Hiltruper Monatshefte* 18-20.—Wendler, Pater Johann. 1908. "Neues aus Ligieb (Marshallinseln)." *Hiltruper Monatshefte* 25:535-539.—Wendler, Pater Johann. 1909. "Jaluit, Arno und Likiep." *Hiltruper Monatshefte* 26:397-402.—Wendler, Pater Johann. 1910. "Der erste Gottesdienst in Utirik (Marshallinseln)." *Hiltruper Monatshefte* 27:402-403.—Wendler, Pater Johann. 1911. "Fischerei auf den Marshall Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 28:485-492.—Wendler, Pater Johann. 1911. "Zur Feuer- und Nahrungsbereitung der Marschall-Insulaner (Südsee)." *Baessler-Archiv* 1:269-276.—Wentzel, Fritz. 1915. "Wie Jaluit deutsch wurde." *Hiltruper Monatshefte* 32:204-205.—Winkler, Korvettenkapitän. 1898. "Über die in früheren Zeiten in den Marschall-Inseln gebrauchten Seekarten, mit einigen Notizen über die Seefahrt der Marshall-Insulaner im Allgemeinen." *Marine Rundschau* 9:1418-1439.—Witt, Jakob. 1881. "Die Marshall-Gruppe." *Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie* 9:525-535.—Zimmer, Karl. 1910. "Ein Blick auf die Marshallinseln." *Hiltruper Monatshefte* 27:60-67.—Zimmermann, Alfred. 1898. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Zweiter Theil 1893 bis 1897*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Zimmermann, Alfred. 1899. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Dritter Theil 1897 bis 1898*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Zimmermann, Alfred. 1900. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Viertes Theil 1898 bis 1899*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.—Zimmermann, Alfred. 1901. *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Fünftes Theil 1899 bis 1900*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.

². Ward, R. Gerard (1967) *American Activities in the Central Pacific 1790-1870: A history, geography and ethnology pertaining to American involvement in the Pacific taken from contemporary newspapers, etc.* 8 volumes. Ridgewood: The Gregg Press.

³. For the completion of this report, the following microfilms were consulted:

⁴. Assessed were the following logbooks (identification of suitable logbooks based on : Robert Langdon [1979] *Thar she went: an interim index to the Pacific Ports and islands visited by American whalers and traders in the 19th century being a supplement to "American whalers and traders in the Pacific: A guide to Microfilms"*. Canberra: Pacific Manuscripts Bureau, Research School of Pacific Studies, The Australian National University): William H. Whitfield, master of the *Newark*. logbook 1835 to 1839. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 837.—Clayton P. Holcomb, master of the *Chandler Price*, logbook 1857 to 1862. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 834.—[Ichabod] Handley, master of the *Belle*, logbook from 1851 to 1857. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 860.—Horace P. Smith, master of the *California*. logbook 1 December 1888 to 16 November 1899 Pacific

Endnotes (ct'd)

Manuscripts Bureau microfilm # 252.—Andrew S. Sarvent, master of the *Navy*. logbook 10 August 1859 to 17 April 1864 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 281 and 300.—Christopher Bentley *Ann and Hope*. logbook 8 August 1799 to 14 August 1780 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 540.—Benjamin Page *Ann and Hope*. logbook 8 August 1799 to 14 August 1780 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 540.—?, master of the *Lagoda*. logbook 1 July 1850 to @@ Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 343 and 344.—Horace B. Montross, master of the *William Baylies*. logbook 20 September 1886 to 21 June 1895 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 898.—John R. Stivers, master of the *Cicero*. logbook 12 October 1860 to 26 May 1865 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 231.—Edward C. Austin, master of the *Young Eagle*, logbook from 30 July 1840 to 22 July 1843. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 676.—Richard D. Wood, master of the *Superior*, logbook from 1857 to 1860. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 818.—Roland T. Packard, master of the *Triton*, logbook from 1860 to 1865. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 818.—Edward Nichols, master of the *Alfred Gibbs*, logbook from 2 November 1854 to 22 July 1858. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 572.—Caswell, master of the *Alpha*, logbook from 1860 to 1865. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 372.—Charles T. Terry, master of the *Herald*, logbook 11 November 1847 to 4 February 1854. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 867.—William H. Hardwick, master of the *Lion*, logbook 19 May 1854 to 4 December 1863. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 875.—George H. Soule, master of the whaler *St. George*, logbook 29 October 1865 to 10 September 1869. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 890.—James G. Sinclair, master of the whaler *Stephania*, logbook 22 June 1864 to 23 April 186. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 221.—Thomas Scullen, master of the whaler *Cape Horn Pigeon*, logbook 7 december 1841 to 5 November 1892. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 289.—Manuel Ens, master of the whaling barque *Java*, logbook 26 August 1864 to 24 July 1867. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 871.—Thomas Campbell, master of the whaling barque *Helen Snow*, logbook from 1867 to 1871. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 332.—James R. Hunting, master of the whaler *General Scott*, logbook from 1858 to 1862. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 809.—William W. Manchester, master of the whaler *Palmetto*, logbook from 3 June 1880 to 3 April 1883. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 250.—Nelson Waldron, master of the whaler *Bowditch*, logbook from 118 September 1849 to 22 April 1852. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 836.—Edward Kelley, master of the whaler *Lucretia*, logbook from 11 October 1881 to 3 November 1885. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 254.—Charles C. Ray, master of the whaler *Norman*, logbook from 16 October 1855 to 23 August 1858. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 380.—C.P. Gifford, master of the whaler *Fleetwing*, logbook from 28 December 1885 to 1886. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 327.—Sturt, master of the trading schooner *Malolo*, logbook from 5 February 1868 to 10 April 1868. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 219.—G. A. Bridges, master of the trading schooner *Malolo*, logbook from 10 April 1868 to 16 December 1868. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 219.—J.P. Eldridge, master of the trading schooner *Malolo*, logbook from 16 December 1868 to 5 September 1869. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 219.—John Mahlmann, master of the trading schooner *Malolo*, logbook from 5 September 1869 to 20 August 1870. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 219.—Woodward, master

Endnotes (ct'd)

of the whaler *Olympia*, logbook from 19 August 1847 to 21 June 1851. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 274.—Sullivan, master of the whaler *James Arnold*, logbook from 1853 to 1856. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 334.—Cornell, master of the whaler *Martha*, logbook from 20 May 1854 to 1858. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 347.—Henry Archer, master of the whaler *Pallas*, logbook from 1 September 1834 to 3 October 1836. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 206.—Prince Coffin, master of the whaler *Awashonks*, logbook from 4 January 1834 to 21 May 1836. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 854.—Christopher Cook, master of the whaler *Good Return*, logbook from 9 December 1847 to 1851. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 256.—William H. Hadwick, master of the whaler *Lion*, logbook from 19 May 1854 to 4 December 1863. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 875.—Handay, master of the whaler *Belle*, logbook from 10 September 1852 to 1857 Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 860.—Andrew D. Colcord, master of the missionary vessel *Morning Star*. PMB 290.

⁵. For the completion of this report, the following sources were consulted which are not listed previously: 'Tabak' in: Brockhaus Konversations-Lexikon. Vierzehnte vollständig neubearbeitete Auflage. Neue Revidierte Jubiläums-Ausgabe. Vol. 15 Social - Türken. Leipzig, E.A. Brockhaus, 1908, pp. 566-572.—Wolfgang U. Eckart (1997) *Medizin und Kolonialimperialismus Deutschland 1884-1945*. Paderborn: Ferdinand Schoeningh.—A. Harold Wood (1978) *Overseas Missions of the Australian Methodist Church*. Vol. II. Fiji. Melbourne: Aldersgate Press. pp. 242-244. —Colin Newbury (1980) *Tahiti Nui. Change and Survival in French Polynesia 1767-1945*. Honolulu: University of Hawaii Press. p. 79-80.—Darrell, L. Whiteman (1983) *Melanesians and Missionaries. An Ethnohistorical Study of Social and Religious Change in the Southwest Pacific*. Pasadena: William Carey Library. Pp. 190; 237.—Dirk H.R. Spennemann (1992) *Marshallese Tattoos*. Marshall Islands Culture And History. Series C: Traditional Skills and Practices. Volume N° 1. Majuro Atoll, Republic of the Marshall Islands: Historic Preservation Office.—E.H. Lamont (1867). *Wildlife among the Pacific Islanders*. London: Hurst and Blackett, p. 86; Gunson, 'Messengers of Grace...' (*op. cit.*) pp. 305-306.—Erika Suchan-Galow (1940) Die deutsche Wirtschaftstätigkeit in der Südsee vor der ersten Besitzergreifung. *Veröffentlichungen des Vereins für Hamburgische Geschichte* XIV. Hamburg: Christians Druckerei und Verlag. P. 88.—Francis X. Hezel (1979) *First taint of civilization. A History of the Caroline and Marshall Islands in pre-colonial days 1521-1885*. Honolulu: University of Hawaii Press. p. 199.—Francis X. Hezel (1979). *Foreign ships in Micronesia. A compendium of ship contacts with the Caroline and the Marshall Islands 1521-1885*. Saipan [Northern Mariana Islands]: Trust Territory of the Pacific Islands. —Francis X. Hezel, (1991) *The Catholic Church in Micronesia*. Chicago: Loyola University Press.—Handley Bathurst Sterndale (1872) 'My views about missionaries.' *Australian Town and Country Journal* (Sydney), Volume V (n° 106), 27 January 1872, pp. 114.—Handley Bathurst Sterndale (1872) 'My views about missionaries.' *Australian Town and Country Journal* (Sydney), Volume V (n° 108), 10 February 1872, pp. 170.—Dirk H.R. Spennemann & Jane Downing (in press) Creating a media persona in 19th century colonial Australasia: the case of Handley Bathurst Sterndale. *Bibliographical Society of Australia and New Zealand Bulletin* 24(1), 50-67.—John Garrett [1982]. *To Live Among the Stars*. Geneva: World Council of Churches.—J. Gutch (1974) *Beyond the reefs: the life of John Williams*.

Endnotes (ct'd)

¹
missionary. London: Macdonald and James.—Niel Gunson (1978) *Messengers of Grace. Evangelical Missionaries in the South Seas, 1797–1860*. Melbourne: Oxford University Press. p. 305.—Rev. William Wyatt Gill [1894]. *From Darkness to Light in Polynesia*. London.—Richard M. Moyle (1984) *The Samoan journals of John Williams 1830 and 1832*. Canberra: Australian National University Press. P. 169 entry for 2 November 1832.—A. Harold Wood (1978) *Overseas Missions of the Australian Methodist Church*. Vol. II. Fiji. Melbourne : Aldersgate Press.

1 *Missions in the Marshall Islands*

T

he first Christian mission to the Marshall Islands was founded on Ebon in 1857 by the American Board of Commissioners for Foreign Missions.¹ Shortly before that time the Marshalls still had a reputation as a dangerous area, with several vessels attacked and landed crew killed, such as the *Elizabeth* on Ebon in 1833;² the *Awashonks* on Namorik in 1835,³ and the *Naiad* off Ebon in 1846.⁴ On occasion entire vessels were overpowered, such as the *Glencoe* on Ebon in 1852⁵, the *Sea Nymph* on Jaluit also in 1852⁶ and an unnamed schooner on Namorik.⁷ The Protestant missionaries first scouted the opportunities in

the

Marshall Islands in 1855, and in 1857 decided to establish a shore-based mission station on Ebon. To the surprise of many ship captains, the station survived. This was due to the support of the Ebon *irooj* Kaibuke, previously much feared by Westerners.

By the time the mission was established, European traders rather than whalers were beginning to come to the Marshalls on return visits, buying up coconut oil in return for a variety of goods. These goods created a demand among Marshallese that could only be met through stable and continued contact.

Economically, for Kaibuke the protection of the missionaries made sense, as it ensured that traders would frequent Ebon rather than other atolls, while the influx of trade goods would enhance Kaibuke's status. kaibuke, only outwardly embraced Christianity. He had had come to power through a coup against his uncle, and consolidated his position in the southern Raliks through war and murder of competitors. In May 1861 the missionaries watched in horror as Kaibuke killed a

lesser chief and his brother and had the chief's sister and daughter drowned in Ebon lagoon.

Table 1-1. Establishment of permanent mission stations on the atolls of the Marshall Islands .⁸

Atoll	Protestant	Catholic
Ailinginae		
Ailinglaplap	autumn 1884	
Ailuk	1908	
Arno	1874	1906
Aur	1893	
Bikar		
Bikini	1908	
Bokak		
Ebon	5 February 1858	
Enewetak		
Erikup		
Jabwat		
Jaluit	October 1865	8 January 1899
Jamo		
Kili		
Kwajalein	1892	
Lae	1893	
Lib		
Likiep		1902
Majuro	1888	
Maloelap	1878	
Mejit	1893	
Mili	1870	
Nadikdik		
Namorik	November 1864	
Namu	1888	
Rongelap		
Rongerik		
Taka		
Ujae	1888	
Ujelang		
Uterik		
Wake		
Wotho		
Wotje	1896	

Over time missionary influence strengthened, and, aided by the missionary schooner *Morning Star*, the missionaries spread to other atolls (table 1-1).

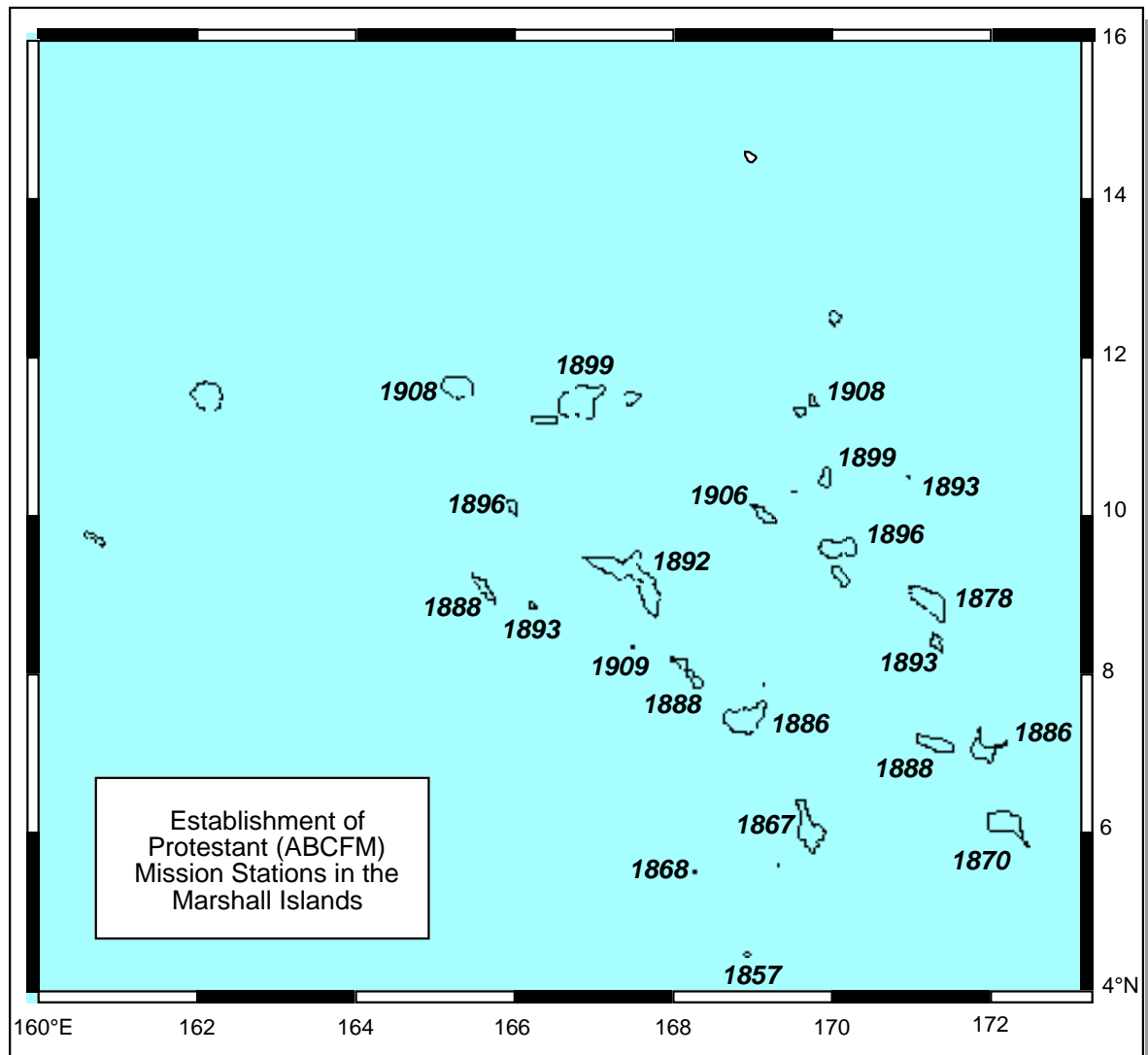


Figure 1-1 Establishment of the ABCFM Missions in the the Marshall Islands

Many traders alleged that the missionaries engaged in trade and thus were in direct competition with the trading community. While this was only of short duration, when the moribund *Morning Star* was supported by Honolulu-based commercial interests in 1864, the accusations and suspicions lingered. During the German colonial period these complaints continued, exacerbated by the fact that purchases for missions were tax exempt.

The ABCFM tried to maintain good relations with the *irooj* of each atoll who essentially controlled the land their churches were built on. The church was also as used by the chiefs to achieve supremacy and to stake claims for leadership. As the chiefs were jockeying for position, some supported the missions, while others, such as Kabua and Nelu were largely indifferent or antagonistic towards the

ABCFM. Litokwa, on the other hand was openly supportive. As an outward sign, Litokwa neither smoked, nor did he drink beer.⁹

Relations with the German administration

The relations between the Boston Mission and the German authorities were strained for most of the German colonial period.

The missionaries could claim a pride of place in the Marshall Islands, with the German government the newcomer. The situation in the Marshall Islands was also different from other places since the protectorate was handed to the Jaluit Gesellschaft (for administration). A conflict between commercial interests and religious values was inevitable.

A German warship, visiting Kosrae in July 1881, was described as 'a floating drinking saloon' by Doane, who was irate about a perceived injustice committed by the German consul for Micronesia, Franz Hershheim.¹⁰ Hershheim's reputation remained problematic, for in 1883 Edmund Pease wrote that Hershheim & Co. was 'a disreputable firm' which operated

*"small, ill-ventilated, malodorous, vermin-infested cobra [sic] schooners, with a set of drinking, smoking, card-playing officers and crew of native heathen."*¹¹

ABCFM missionaries, and particularly the congregation-based church committees on the individual atolls, levied a church tax based on the *wato* or the entire atoll and levied it not only on the members of their congregations, but charged also all non-Protestants, Catholics and 'heathens,' with it. The tax was condemned by the German authorities as an illegal procedure as according to German law any church tax has to be voluntary. It was reported that the Protestant church tried to bypass the authorities.¹²

The German government was concerned about the political, but also the economic power of the Protestant church and moved to regulate some of its activities. The 'Regulation of the Commissar for the protectorate of the Marshall Islands regarding the control of the collections for mission purposes' stipulates that all financial contributions made to the churches in the form of church taxes must be purely voluntary. Further, the church was only permitted to conduct such collections twice a year (in January and July) and had to notify the German administration of the volume of contributions received.¹³

The ABCFM and the German administration further clashed on a number of fronts. On 1 September 1893, for example, the German administration passed the 'Regulation regarding the transportation of natives of the protectorate to places located outside the protectorate,' signed to prevent the labour trade affecting the Marshall Islands.¹⁴ This stipulated that any movement of indigenous peoples from the Marshalls to other island groups was subject to approval by the administration, even if it meant taking pupils to a mission school on Kosrae. The German Landeshauptmann Dr. Irmer remonstrated with the Dr. Benjamin Pease of the

ABCFM for a failure to inform the administration.¹⁵ Later that year Dr. Rife assured the German administration that all misunderstandings were cleared up and that henceforth the mission, as well as the local Protestant teachers, would obey the German rules to the letter.¹⁶ Furthermore they would confine their actions to the religions sphere. This was not too last very long.



*Figure 1-2 Landeshauptmann Hans Georg Irmer
(picture: Deutsche Kolonialgesellschaft image n° 017-0097-14 ¹⁷*

In 1899 conflict arose between the ABCFM and the local administration when the mission accused Arno Senfft, secretary of the administration and at the time of the alleged incident the acting Landeshauptmann, as well as two other officers, of sexual misconduct with young school girls during a school feast during the Christmas period of 1897. While the allegations made by C.F. Rife to the German ambassador in Washington¹⁸ forced a response by Senfft then on furlough in Germany,¹⁹ no formal complaints were lodged and the matter petered out, even though a date for a hearing was set.²⁰ It appears that Senfft and the missionary teacher on Jaluit, Jeremiah, had clashed over various issues, and Jeremiah was trying to have Senfft removed by any means possible. The allegations did not leave a stain on Senfft's career, who in late 1899 was promoted to Bezirksamtman of the newly founded district of the Western Carolines.

Table 1-2. Protestant missions on the inhabited atolls of the Marshalls in 1899.²¹

Atoll	N°	Churches on these islets	Pupils
Ailinglaplap	2	Rakin, Zakkios	53
Ailuk	1	Tomas	
Arno	3	Larrijip, Lejoklur, Lanji	75
Aur	1	Sam	13
Bikini			
Ebon	1	Lailero	175
Enewetak			
Jabwat			
Jaluit	3	Jeremiah, Jeremia (2nd), Lomtak	78
Kwajalein	2	Matu, Lejeto	21
Lae	1	Litobij	42
Lib			
Likiep			
Majuro	3	Leijilarik, Leiberik, Tmas (2nd)	100
Maloelap	2	Raijok, Robert	20
Mejit	1	Lokorok	69
Mili	2	Laiwa, Kornilios	101
Namorik	1	Joab	120
Namu	1	Nierik	30
Rongelap			
Rongerik			
Ujae	1	Laki	45
Ujelang			
Uterik			
Wotho	1	Linje	118
Wotje	1	Lanien	19
TOTAL	27		1079

Also in 1899 the activities of the church committees resumed, which brought about complaints by the new *Bezirksamtmann* Eugen Brandeis.²² The German administration was particularly galled by the fact that the missionaries prevented people from loading and unloading vessels on Sundays, and occasionally also on Mondays, if special prayer meetings had been planned.²³ The power of the church committees worried Brandeis, who feared that an alternative government could be developed.²⁴

In 1911 the German station chief Georg Merz was asked to compile a report on the activities of the mission. In this document Merz criticises the fact that (i) the mission still taught in English, despite 15 years of German colonial control, (ii) while American Independence Day was celebrated, the Emperor's Birthday (28 January) was not, and (iii) that the cutter of the missionary Dr. Rife sailed under the American flag even though all vessels registered in the Marshalls were required by law to fly the German flag.



Figure 1-3 Landeshauptmann Eugen Brandeis

“Further, it is very noticeable that on Mejit and Namorik, apart from Ebon those islands with the greatest number of adherents to the Boston mission, we find a population most obstreperous towards the directives of the [German] administration. The advantage that the greater part of the younger population of the Marshall Islands is capable of reading and writing is offset by many disadvantages. Instead of clearing land, cutting copra [or] going fishing the younger generation prefers to read the Bible, sing religious songs and write letters. On a Sunday it is impossible to obtain labour to handle the postal steamer. It is an unmistakable fact that the oldest people are the most polite, most receptive towards the directives of the administration, and the most diligent so that they almost solely rely on fishing.”²⁵

Merz was particularly riled when the local church committees took the law into their own hands. A year earlier, Merz had to deal with such a committee on Maloelap while on an inspection tour:

“Common were the complaints about the actions of the members of the church committee. The church committee is an institution of the Boston Mission which [the committee] has existed for several years. According to all these numerous complaints, which in recent times both orally and by letter had been delivered to the district office and now to myself [in person], the members of the committee seem to have directed all their energy on the surveillance of the marriages of the indigenous people, regardless of whether the couple are a member of the Boston mission or not. Quite often they [the members of the church committee] attempt to separate marriage partners, who had been married before. And this despite the fact that both offspring [of the present union] are present and that the separation from the

previous marriage partner had taken place a long time ago. They then attempt to re-marry the person concerned to the partner of the previous marriage. They are reported to occasionally have resorted to force. It cannot be doubted that such behaviour only creates discontent and extensive fights. Therefore I have ordered by threatening severe punishment, that it be illegal to separate marriages without the consent of the people concerned. I have also mentioned this to the superior of the Boston Mission, Dr. Rife, so that he informs the members [of the committee] and warns them.²⁶

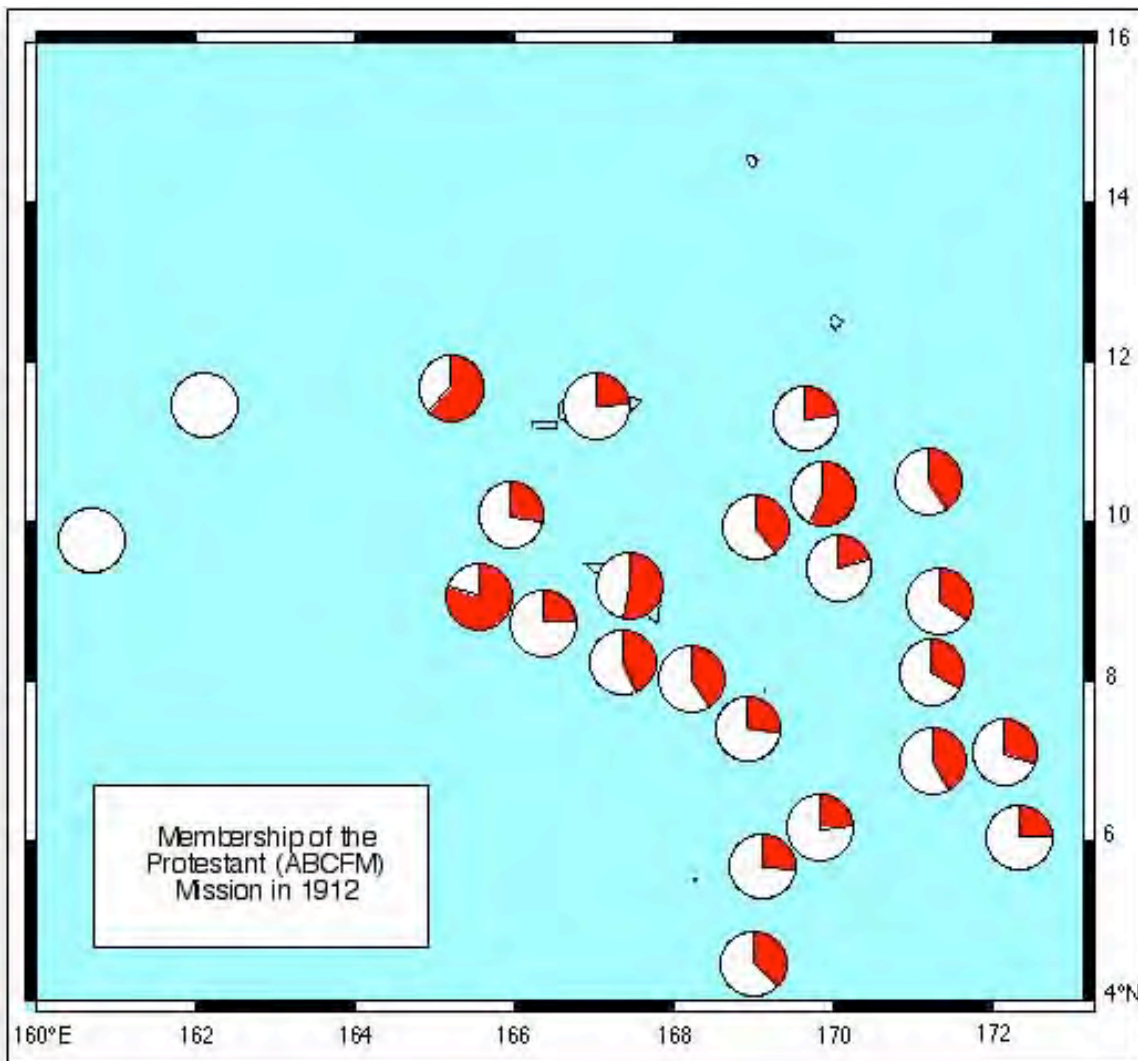


Figure 1-4 Protestant church membership on the inhabited atolls of the Marshall Islands in 1912 in percent of the total population

By 1911 little had changed. Merz was particularly concerned that even the *irooj* were submitting to the rule of these committees, which caused irreparable damage to the regard and esteem in which the *irooj* had once been held. This is quite understandable if we consider that German rule on the individual atolls was

largely indirect and occurred through the chiefs. The committees even attempted to control the lives of the expatriate traders on the outer atolls. Discussions between Dr. Rife and the German administration had shown that Rife saw himself as unable to reign in the activities of the committees.²⁷

*Table 1-3. Protestant missions and churches on the inhabited atolls of the Marshall Islands near the end of the German colonial period.*²⁸

Atoll	Nº	Churches on these islets	Members	Population	%
Ailinglaplap	4	Airok, Enabin, Woja, Ja	181 †	593	27.1 †
Ailuk	2	Ailuk, Enejelar	140	250	56.0
Arno	12	Ine, Arno, Matolen, Ipuen, Amllel, Kili, Linok, Lanor, Tutu, Pilarej, Illion, Jebu	411	1346	30.5
Aur	3	tabal, Ani, Piken	104	314	33.1
Bikini	1	Bikini	49	80	61.2
Ebon	4	Rube, Jitoken, Eneluk, Toka	258	701	36.8
Enewetak	nil			91	0.0
Jabwat	1	Jabwat	‡	74	‡
Jaluit	8	Jebwar, Jaluit, Ai, Pingelap, Namej, Mejae, Imroj, Imiej	260	1083	24.0
Kwajalein	4	Kwajalein, Emmat, Epaton, Ailinjabon	186	349	53.3
Lae	1	Lae	55	223	24.7
Lib	1	Lib	32	74	43.2
Likiep	5	Likiep, Lukunuor, Aikine, Kaben, Mat	100	252	39.7
Majuro	8	Majuro, Woja, Rongrong, Ajeltake, Calalin, Delap, Djarrit, Rairok	460	1089	42.2
Maloelap	6	Taroa, Wolot, Tar, Jan, Kabven, Airok	156	456	34.2
Mejit	1	Mejit	202	492	41.1
Mili	6	Mili, Nalu, Aenen, Arbar, Enijet, Lukunuor	120	482	24.9
Namorik	2	Mwile, Ajetto	135	521	25.9
Namu	3	Namu, Majkon, Mae	79	195	40.5
Rongelap	1	Rongelap	} 40	122	23.5
Rongerik	1	Rongerik		48	
Ujae	2	Ujae, Enelamij	122	153	79.7
Ujelang	nil			27	0.0
Uterik	2	Uterik, Rowon	39	165	23.6
Wotho	1	Wotho	21	74	28.4
Wotje	3	Wotje, Ormej, Enejellok	64	321	19.9
TOTAL	82		3214	9575	33.6

NOTES: †) includes Jabwat; ‡) Included in the Ailinglaplap total.

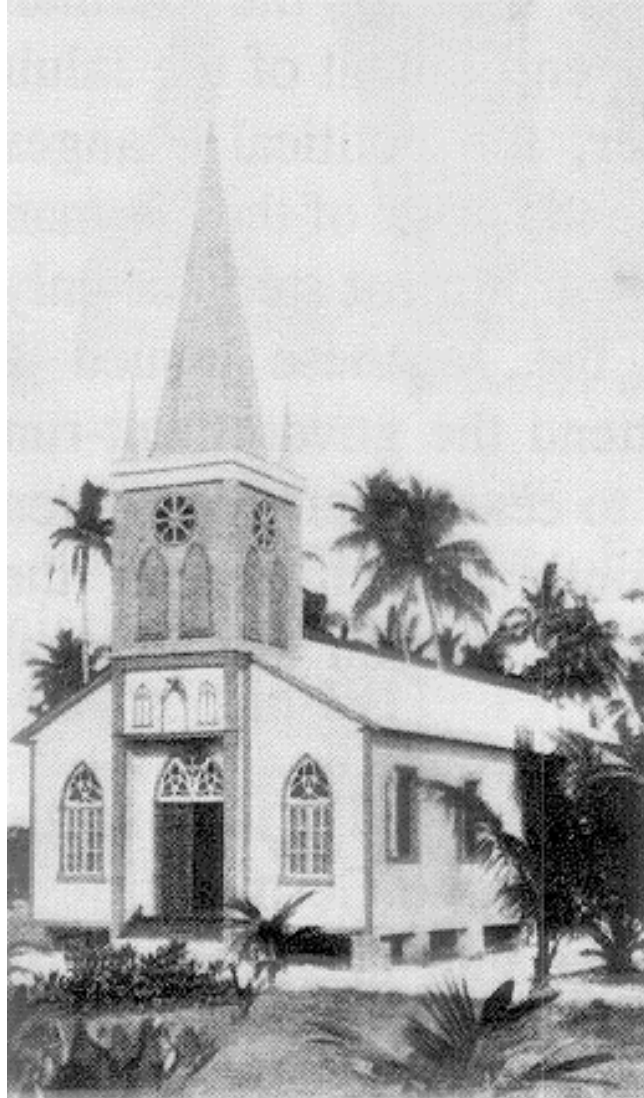


Figure 1-5. Catholic Church on Jaluit as rebuilt after the typhoon of 1905.²⁹

Catholic Missions

While the American mission was firmly entrenched, the ongoing friction between the missionaries and the German administration led to repeated requests to replace the Americans with a German mission society. This was not to eventuate. Parallel moves to establish a Catholic mission, however, were more fruitful.

The first Roman Catholic missionary contact in the Marshall Islands occurred in 1891 when Bishop Eduard Boutemps and Brother Conrad Weber visited Jaluit. They set up a preliminary chapel and were about to open a school, when they were stopped by Landeshauptmann Brandeis, himself a Catholic, because he had to receive approval from Berlin.³⁰ Both returned in 1896 on another scoping tour,

with Br. Conrad staying on Jaluit for 6 months. After formal negotiations between the German administration and the Sacred Heart Mission in Hilstrup, near Münster (Germany) the first mission was formally established in Jaluit in 1899, with Bishop Louis Couppé (based in New Britain) establishing Br. Calixtus Bader as the first acting superior.³¹ Prior to that there had been some contact by Spanish Capuchin missionaries in the Caroline islands, but with little success.

From 1901 onwards the mission was fully staffed with both brothers and sisters engaged in teaching, with their school modelled after the German public school system. In 1902 the mission opened a station on Likiep and Nauru, and in 1906 on Arno.

The Catholic mission in 1911 operated mission stations on Jaluit (2 padres, 4 brothers and 5 sisters), Likiep (1 padre and 3 sisters) and Ine, Arno (1 padre, 1 brother, 3 sisters). The station on Arno, Arno, had been closed again by that time. In addition the mission operated two schools, the main one on Jabor, Jaluit, and the other on Likiep. Communications were safeguarded by means of the mission cutter *Regina*.³²

Table 1-4 Statistics of the activities of the Catholic Church in 1905

	Place	Jaluit	Likiep	Arno	Arubo	Menen
	Founded	1899	1902	1906	1902	1904
	Brothers	2	1	1	1	1
	Lay brothers	5	—	—	—	—
	Sisters	6	2	2	2	2
Scholarum	N ^o	3	2	2	2	2
	Alumni	37	10	8	44	22
	Alumnae	38	17	15	35	21
Collegia	N ^o	2	2	2	—	—
	Alumni	31	9	5	—	—
	Alumnae	30	14	15	—	—
Number of Baptized	in the beginning	185	111	61	426	260
	since initial	20	20	19	15	7
Number of Catechists	in progress	20	10	12	12	18
	complete	139	107	45	241	144

Endnotes to Chapter 1

- ¹ Warren 1860:243. The mission is commonly known as the “Boston Mission”.
- ² Francis X. Hezel (1979) *First taint of civilization. A History of the Caroline and Marshall Islands in pre-colonial days 1521–1885*. Honolulu: University of Hawaii Press. p. 199.—Francis X. Hezel (1979). *Foreign ships in Micronesia. A compendium of ship contacts with the Caroline and the Marshall Islands 1521–1885*. Saipan [Northern Mariana Islands]: Trust Territory of the Pacific Islands.
- ³ Prince Coffin, master of the whaler *Awashonks*, logbook from 4 January 1834 to 21 May 1836. Pacific Manuscripts Bureau microfilm # 854. Entry for 6 October 1835.
- ⁴ Hezel, ‘*First taint...*’ (*op. cit.*) p. 199.
- ⁵ Hezel, ‘*Foreign ships ...*’ (*op. cit.*) p. 121.
- ⁶ Hezel, ‘*Foreign ships ...*’ (*op. cit.*) p. 121.
- ⁷ Hezel, ‘*First taint...*’ (*op. cit.*) p. 200.
- ⁸ Rudolf Fitzner (1896). *Deutsches Kolonial-Handbuch. Nach amtlichen Quellen bearbeitet*. Berlin: Hermann Paetel.—Rudolf Fitzner (1901). “Deutsches Kolonial-Handbuch. Nach amtlichen Quellen bearbeitet.” Vol. II 2nd ed. Berlin: Hermann Paetel.
- ⁹ Dr. Georg Irmer to Reichskanzler von Caprivi, dated Jaluit 27 December 1894. RKA 2602.
- ¹⁰ Letter Edward Doane to N.G. Clark, dated Kosrae 8 September 1881. PMB #746.
- ¹¹ Letter Edmund Pease to J.O. Means, dated Kosrae 12 July 1883. PMB #746.
- ¹² Letter Kaiserlicher Stationsleiter Georg Merz to Kaiserlicher Bezirksamtmann Ponape, Boston Mission in den Marschall Inseln, dated 17 October 1912, Jaluit Journal No. 1219/12. Record on file. German Colonial Records from Rabaul, New Britain. Australian Archives, Record Series G2, File M14, Mission auf den Marshall Inseln. Australian Archives, A.C.T. Regional Repository, Canberra, Australia.
- ¹³ Verordnung des Kommissars für das Schutzgebiet der Marshall-Inseln betreffend die Regelung der Sammlungen für Missionszwecke dated 6 September 1888. Anon. (1903). *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Sechster Teil 1901 bis 1902*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn. n° 8, p.28.
- ¹⁴ Verordnung, betreffend das Überführen von Eingeborenen des Schutzgebietes der Marshall-Inseln nach außerhalb des Schutzgebietes gelegenen Plätzen 1 September. 1893. Alfred Zimmermann (1898). *Die deutsche Kolonialgesetzgebung. Sammlung der auf die deutschen Schutzgebiete bezüglichen Gesetze, Verordnungen, Erlasse, und internationale Vereinbarungen mit Anmerkungen und Sachregister. Zweiter Theil 1893 bis 1897*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler und Sohn.
- ¹⁵ Dr. Georg Irmer to Reichskanzler von Caprivi, dated Jaluit 13 September 1894. RKA 2602.
- ¹⁶ Dr. Georg Irmer to Reichskanzler von Caprivi, dated Jaluit 13 November 1894. Contained in RKA 2602.
- ¹⁷ Source: <http://www.stub.bildarchiv-dkg.uni-frankfurt.de/bildprojekt/Recherche>.

Endnotes (ct'd)

¹⁸. Holleben, Ambassador Washington to Reichskanzler Fürst zu Hohenlohe-Schillingsfürst. dated Washington 9 May 1899. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

¹⁹. Arno Senfft to Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung,, dated Steglitz 8 June 1899. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²⁰. Various items in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²¹ C.F.Rife, Statistics for 1899. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²². Eugen Brandeis to Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung, dated Jaluit 5 Dezember 1900. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²³. Arno, Namorik and Mejit: Eugen Brandeis to Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung, dated Jaluit 5 Dezember 1900. Contained in RKA 2602.—Arno, Namorik and Mejit: Eugen Brandeis to AAKA, dated Jaluit 4 March 1901. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²⁴. See also Arno Senfft to Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung, dated Steglitz 8 June 1899. Conatined in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.

²⁵. Letter Kaiserlicher Stationsleiter Georg Merz to Governor Albert Hahl, dated Jaluit 29 March 1911. Contained in AA G2-M14.

²⁶ Georg Merz, Station chief Jaluit. (1910) Rundreise mit "Delphin". Kaiserliches Bezirksamt Journal No. 1324/10. Report to the Imperial Governor at Rabaul., dated Jaluit, September 6th, 1910. Record on file. German Colonial Records from Rabaul, New Britain. Australian Archives, Record Series G-2, file Y40

²⁷, Letter Kaiserlicher Stationsleiter Georg Merz to Governor Albert Hahl, dated Jaluit 29 March 1911. Containd in Record on file. German Colonial Records from Rabaul, New Britain. Australian Archives, Record Series G-2, file -M14.

²⁸ Carl R. Heine (1918) Report on the state of the Protestant mission, cantained in PMB #759.—Demographic census data after: German Colonial document "Eingeborenenbevoelkerung der Marschall Inseln. Ms. contained in Reichskolonialamt Volume 3077, document 5. Ms on file, Australian Archives Canberra, G-2, Y40; see also

Endnotes (ct'd)

Merz, 1912a, Report to the Imperial Governor at Rabaul, dated Jaluit, May 16th, 1912. Ms. contained in Reichskolonialamt Volume 3077, document 5. Ms on file, Australian Archives Canberra, G-2, Y40 and Merz, 1912b, Report to the Imperial Governor at Rabaul, dated Jaluit, August 29th, 1912. Ms. contained in Reichskolonialamt Volume 3077, document 5. Ms on file, Australian Archives Canberra, G-2, Y40

²⁹. Source: Hezel, 'The Catholic Church ...' (*op. cit.*).

³⁰. Francis X. Hezel, (1991) *The Catholic Church in Micronesia*. Chicago: Loyola University Press.

³¹. Linckens, Hubert (1912) *Auf den Marshall Inseln (Deutsche Südsee). Land und Leute. Katholische Missionsthätigkeit*. Hiltrup: Herz-Jesu Missionare.—For an overview on the Catholic mission in the Marshall Islands see Hezel, 'The Catholic Church ...' (*op. cit.*).—For details see: Anon. (1916). † P. Bruno Schinke, Vorsteher der Marshall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 33(7), 295-296.—Bader, C. (1900). Brief des Ehrw[ürdigen] Bruders Calixtus. *Hiltruper Monatshefte*, 16, 447-453.—Congregation of the Propaganda. (1912). Die Marshallmission. *Hiltruper Monatshefte*, 29(7), 20.—Dominika, S. K. (1908). Plauderei aus der Schule in Jaluit. *Hiltruper Monatshefte*, 25(11), 495-497.—Dominika, S. K. (1916). Eine Nachricht von den Marshallinseln. *Hiltruper Monatshefte*, 33(8), 341.—Dominika, S. K. (1926). *Li Anda, die "Perle" der Südsee. Nach einer wahren Begebenheit aus den Marshall-Missionen*. Hiltrup bei Münster i[n] Westf[alen]: Verlag der Missionsschwester vom hlst [heiligsten] Herzen Jesu.—Erdland, A. (1902). Brief des Hochw[ürdigen] P[aters] August Erdland. *Hiltruper Monatshefte*, 18, 347-354.—Erdland, A. (1902). Die Insel Nauru (Marschall-Inseln). *Hiltruper Monatshefte*, 18, 442-445.—Erdland, A. (1902). Katholische Mission vom Heiligen Herzen Jesu in Jaluit. *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 10. Legislatur-Periode II. Session 1900/1902* Vol. 5. Anlageband, (pp. 3114). Berlin: Julius Sittenfeld.—Erdland, A. (1903). Der gegenwärtige Stand der katholischen Mission auf den Marshall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 20(11), 487-489.—Erdland, A. (1903). Freud und Leid auf den Marshall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 20(11), 489-491.—Erdland, A. (1904). Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu (vom 1. April 1902 bis 31. März 1903). *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, Erster Sessionsabschnitt 1903/1904* Vol. 1. Anlageband, (pp. 366). Berlin: Julius Sittenfeld.—Erdland, A. (1904). Die Insel Nauru (Marschall-Inseln). *Gott Will Es*, 442-445.—Erdland, A. (1905). Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu in den Marshallinseln (1. April 1903 - 31. März 1904). *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode I. Session, 1903/1905* Vol. 5. Anlageband, (pp. 3278). Berlin: Julius Sittenfeld.—Erdland, A. (1905). Ein Blick auf Jaluit nach dem Orkan. *Hiltruper Monatshefte*, 23, 539-544.—Erdland, A. (1906). Bericht der Mission vom Heiligen Herzen Jesu in den Marshallinseln (1. April 1904 bis 31. März 1905). *Stenographische Berichte über die Verhandlungen des Reichstages. 11. Legislatur-Periode II. Session, Erster Sessionsabschnitt 1905/1906* Vol. 4. Anlageband, (pp. 2746-2747; 2968-2970). Berlin: Julius Sittenfeld.—Erdland, A. (1906). Rückblick auf die katholische Mission der Marshallinseln. *Hiltruper Monatshefte*, 23(9), 399-404.—Erdland, A. (1908). Freuden und Leiden in Nauru. *Hiltruper Monatshefte*, 11-18.—Erdland, A. (1914). Brief des Hochw[ürdigen] P[ater] Erdland an die Redaktion der Monatshefte. Unsere Schule

Endnotes (ct'd)

auf Jaluit (Marshallinseln). *Hiltruper Monatshefte*, 31(2), 109-114.—Erdland, A. (1914). Reisenotizen über fünf Atolle der Marschall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 31, 351-358.—Filbry, J. (1906). Von Hiltrup nach Jaluit. *Hiltruper Monatshefte*, 23(6), 305-314.—Filbry, J. (1906). Von Hiltrup nach Jaluit. *Hiltruper Monatshefte*, 23(8), 355-362.—Filbry, J. (1911). Die katholische Mission auf Nauru (Marshallinseln). *Hiltruper Monatshefte*, 28(11), 492-496.—Georgia, S. K. (1905). Die Tätigkeit der Missionsschwestern auf Jaluit. *Hiltruper Monatshefte*, 22(11), 503-508.—Georgia, S. K. (1908). Dank der Missionsschwestern. *Hiltruper Monatshefte*, 25(3),.—Georgia, S. K. (1916). Ein weiterer Bericht über die Krankheit und den Tod des hochw[ürdigen] P.Schinke. *Hiltruper Monatshefte*, 33(7), 297-298.—Giesberts, L. (1909). Die Mission auf Arno (Marshall-Inseln). *Hiltruper Monatshefte*, 26(9), 391-397.—Kayser, A. (1917). Weihnachtsfeier auf Nauru. *Hiltruper Monatshefte*, 34(1), 10-14.—Kayser, A. (1917). Weihnachtsfeier auf Nauru. *Hiltruper Monatshefte*, 34(2), 57-61.—Kayser, A. (1918). Ein Sonntag auf Likieb. *Hiltruper Monatshefte*, 25(1), 12-15.—Kayser, A. (1919). Br[uder] Calixtus Bader†. *Hiltruper Monatshefte*, 36(7), 153-156.—Leontine, S. K. (1913). Jugendfrohsinn unter Palmen. *Hiltruper Monatshefte*, 30(5), 205-207.—Linckens, H. (1906). Das neue apostolische Vicariat der Marshall Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 23(1), 21-24.—Loleit, L. (1915). Auf den Marshall Inseln während der Japanerherrschaft. *Deutsche Kolonialzeitung*, 32(10), 170-171.—Magdalena, S. K. (1908). Nachrichten von den Marshall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 25(1), 17-19.—Makbej, & Limokej. (1922). Aus unserer früheren Marshallmission. *Hiltruper Monatshefte*, 39(8/9), 187-188.—Meyer, E. (1905). Nachrichten aus der Südsee-Mission. *Hiltruper Monatshefte*, 23, 534-538.—N, P. J. (1922). P[ater] Leo Giesberts, M.S.C. *Hiltruper Monatshefte*, 39(4), 86-87.—Neumann, A. (1908). Brief des Ehrw[ürdigen] Br. Albert Neumann an die Laienbrüder in Hiltrup. *Hiltruper Monatshefte*, 25(12), 539-542.—Schinke, B. (1913). Meine Übersiedlung von Neupommern nach Marshall. *Hiltruper Monatshefte*, 30(11), 351-356.—Schmidlin, J. (1913). *Die katholischen Missionen in den deutschen Schutzgebieten*. Münster in Westfalen: Aschendorffsche Verlagsbuchhandlung.—Schmidlin, J. (1920). Marshallinseln, apostolisches Vicariat. H. Schnee, *Deutsches Koloniallexikon* Vol. II (H-O), (pp. 518). Leipzig: Quelle & Meyer.—Schorn, A. (1919). Die ersten Nachrichten aus der Kriegszeit von unseren (unlängst ausgewiesenen) Marshall-Missionaren. *Hiltruper Monatshefte*, 36(11), 248-250.—Seidel, H. (1908). Land und Leute der Marshall Inseln. Deutsche Kolonialgesellschaft, *Bilder aus den deutschen Kolonien. Lesestücke gesammelt und bearbeitet im Auftrage der Deutschen Kolonialgesellschaft*, (pp. 184-185). Essen: G.D. Baedeker.—Sister Stanisla. (1903). Auszug aus dem Briefe der Ehrw[ürdigen] Schwester Stanisla, Oberin der Missionsschwestern v[om] hl[eiligsten] Herzen Jesu auf den Marshall-Inseln. *Hiltruper Monatshefte*, 20(6), 303-305.—Szczygiel, P. (1912). Auf Likiep. *Hiltruper Monatshefte*, 29(7), 305-310.—Szczygiel, P. (1912). P. Johann Wendler, M.S.C. *Hiltruper Monatshefte*, 29(7), 314.—Weber, R. (1914). Wie ich das Erbe des sel[igen] P[ater] Joh[ann] Wendler in Likieb antrat. *Hiltruper Monatshefte*, 31(1), 16-20.—Weber, R. (1916). Bericht des hochw[ürdigen] P. Weber and den hochw[ürdigen] P. Provinzial in Hiltrup. *Hiltruper Monatshefte*, 33(7), 296-297.—Weber, R., Wendler, P. J., & Schinke, P. B. (1913). Bericht aus der Marshallmission. *Hiltruper Monatshefte*, 30(2), 62-65.—Wendler, P. J. (1908). Neues aus Ligieb (Marshallinseln). *Hiltruper Monatshefte*, 25(12), 535-539.—Wendler, P. J. (1909).

Endnotes (ct'd)

¹
Jaluit, Arno und Likiep. *Hiltruper Monatshefte*, 26(9), 397-402.—Wendler, P. J. (1910). Der erste Gottesdienst in Utirik (Marshallinseln). *Hiltruper Monatshefte*, 27(2), 402-403.—Zimmer, K. (1910). Ein Blick auf die Marshallinseln. *Hiltruper Monatshefte*, 27(2), 60-67.

³². Letter Kaiserlicher Stationsleiter Merz to Kaiserlicher General Gouverneur Rabaul, *State of the Catholic Mission in the Marshall Islands*, dated 15 November 1911, Jaluit Journal No. 800/11. Record on file. German Colonial Records from Rabaul, New Britain. Australian Archives, Record Series G2, File M14, *Katholische Mission*. Australian Archives, A.C.T. Regional Repository, Canberra, Australia.

2 **Church Attitudes towards Smoking and Drinking**



Christian missionaries tried to have a substantial and severe impact on the island society they lived in. As Niel Gunson pointed out, '[a]s an institution in the life of the islanders the church had a disciplinary function.'¹ To test the members of the church, the missionaries used a number of means, many of which were not part of the standard Christian system. Outward signs of traditional culture, such as tattooing, dress, hair style, and dances, even if they were not part of the traditional spiritual belief structure, were outlawed. Likewise, some of the modern additions to islanders' lifestyles,

such as alcohol

and smoking were targeted. The latter was a particularly easy target, as the addictive effects of smoking made forgoing the use of the product a greater sacrifice than others.

Because attitudes towards smoking and drinking were not part of the catechism, the attitudes of the individual missionaries shaped an island's response. It is not surprising, then, that the approaches were not consistent. As Gunson points out, there were different degrees of tolerance for tobacco amongst the missionaries. In Tahiti the missionaries Jones and Darling were smokers themselves yet Platt threatened excommunication for smoking on the Sabbath.² In Samoa and the Cook Islands there was more unity in the crusade against smoking, for example in Savai'i it was forbidden to teachers; in Mangaia under Rev. George Gill tobacco

was sold but not allowed be used on the Sabbath; and in Rarotonga an “Anti-Tobacco Association” was set up in 1848.³ Yet despite this people would smoke:

“On the island of Wytootakee, not only liquors but tobacco are prohibited, fine or imprisonment with compulsory labour being the penalty for using the same. ... No trader is allowed to communicate with the natives without first reporting himself to the missionary. Nevertheless, on boarding a vessel or meeting a white man, they invariably beg for liquor, which if given them they drink up quick; and tobacco, which they conceal about their persons.”

“All the natives of the South Sea are exceedingly fond of tobacco smoking—even children of tender years indulge in it. On some islands, the missionaries having laboured in vain to put down this practice, have succeeded in obtaining the enactment of a law prohibiting its use on Sundays, under penalty of imprisonment. Nevertheless they smoke on the sly. The Sabbath in these places closes at eight pm., which is announced by the beating of drums, and is hailed by similar demonstrations of joy to those of Mahomedans at the close of a day of Rhamazan; pipes which have been filled in readiness are produced by old and young, and smiles and laughter take the place of discontent and gloom. On the island of Mangeea, tobacco is grown and exported. It does not appear that the Mangeeans are morally deteriorated thereby; on the contrary, they receive more respect of Europeans than their neighbours.”⁴

Abstinence from drinking was another of the tests, and this was more universally practiced, especially after the temperance movement became more popular in the 1830s.⁵ Many traders and European visitors understood the churches attitude towards drinking, while the attitude towards smoking brought about wonder and consternation:

“That the missionary should seek to prevent the natives from drinking the ‘chain lightning’ of the traders is not to be wondered at; but his reason for denying them the harmless indulgence of tobacco is not so obvious, unless the reason be discoverable in an extract from Dr. Cheever’s work on the Sandwich Islands, in which that reverend gentleman, in a highly creditable and Christian spirit, when speaking of the adherents of the Church of Rome, says that “the Poe-popé or Popish party is but another name for the adulterous and sin loving ‘puhi-baka’ or tobacco-smoking party, that practise all uncleanness with greediness.” It appears that the Romish fathers do not forbid their flocks the indulgence in the Virginian weed; methinks a copy of King James’s ‘Counterblast’ would have proved, if translated into the Hawaiian tongue, a useful textbook to teachers of the stamp of Dr. Cheever.”⁶

Some of the missionaries had double standards. John Williams, for example, condemns tobacco in his Samoan journal of 1832,⁷ yet ten years earlier he had tried to establish a tobacco export industry on Tahiti.⁸

The Wesleyan missionaries in Fiji first tolerated smoking, but later became increasingly intolerant. The hard line can be traced to the views of a single individual, Frederick Langham.⁹ Langham furthered the aims of an anti-smoking and grog-drinking society, but ran afoul of John Bates Thurston, who as Governor of Fiji was interested in developing a tobacco industry as one of colony's economic bases.

In some areas of Melanesia as late as the mid 1920s missionaries were still regarded as the bringers of gifts and cheap trade, among which tobacco was the most important.¹⁰

ABCFM

The missionary ruling in the Marshalls that all indigenous islanders be properly dressed led to a demand for cloth, which was much welcomed by the traders.¹¹ This added income, however, was soon offset by the missionary attitude towards smoking. Tobacco was a steady source of income for the traders, as it had become increasingly popular once the Marshallese had become accustomed to its use. Unlike iron goods and clothing, tobacco was a consumable item which ensured a continuous demand,¹² hence it is understandable that the traders were not enamoured by the missionary ban on smoking. This was compounded by the fact that the Boston mission ships also carried a trade store and purchased copra, other island produce and handicraft for sale in Honolulu, mainly to cover the costs of the operation. The fact that the missionaries had a strong influence on the community set them in direct competition with the traders.¹³

Missionary conversion was often shallow, as the outward signs of adherence to the faith could easily be discarded once out of reach. Chiefs in particular were not overly happy with the changes the missionaries were making:

"... on account of chiefish opposition. We must meet the things somewhere face to face. And it seems to me the sooner the chiefs know that their people are rec[eivin]g our instructions & embracing christianity [sic], the sooner we shall be likely to make inroad upon the chiefish ranks. With all their former pretences to friendliness, desire for instructions, & the truth, I do not now know of a single individual among them who is not openly and avowedly on the heathen side. They seems to have kept on with measurable correctness in the outside forms of religion, while at Ailinglaplap. But when they get down to Jaluit, they threw of all masks, & took up their old heathenish customs of iep-ing (dancing), smoking, & licentiousness, etc. and now they neither come to out schools, nor to our meetings as formerly."¹⁴

Jaluit as the centre of European trade was obviously under the control of chiefs who were more interested in furthering trade than missionary zeal. Almost twenty years on, the missionaries still saw Jaluit as the place of all evil:

"Jaluit, the head quarters of all the traders in these parts is ... a veritable cess-pool of drunkenness, licentiousness and vile diseases."¹⁵

The addiction of many Marshallese to tobacco provided a tool to test the strength of their beliefs. As one missionary wrote:

"We think that if one loves tobacco more then his Lord, he has the liberty to make a choice between them."¹⁶

However, the enforcement of the ban on smoking was another matter, and most certainly so on Jaluit. In his monographic treatment of his South Seas experiences,

the German ethnographer Finsch discusses his observations on tobacco during his stay on Jaluit in 1878. He mentions that despite the strong prohibition by the Protestant mission, everybody, from children to the extremely old, smoked tobacco in clay pipes or rolled in banana leaves as cigarettes.¹⁷

Smoking also quickly became a sign of defiance, demonstrating that one had abandoned the church:

*"It is an universal opinion among the Marshall Island Christians, that if a church member begins to use tobacco, it is a certain indication, that he has returned to heathenism."*¹⁸

G. Kurze, when compiling a paper on the state of the Protestant mission on the occasion of the annexation of the Marshall Islands by Germany, mentions that smoking is universal and that children as young as *six or seven* smoked as well.¹⁹ At that time, no comment was made regarding the prohibition of smoking by the Protestant missionaries, demonstrating that the local rule had not found wider publicity. This was soon to change, as Dr. Wilhelm Knappe, the first German Commissar for the Marshall Islands, commented that the use of tobacco appeared on the increase, but was prohibited on the islands where the mission had any influence.²⁰

As time went by the missionary zeal did not abate. Walkup, Captain of the missionary vessel *Hiram Bigham*, was strongly opposed to the use of various drugs:

"Thus I will write again RUM, OPIUM AND TOBACOO, or BIG DEVIL, LITTLE DEVIL and ALL DEVILS, must be chained in my home as far as GOD gives me power. In my Church home also. The Marshall Is. church rule to excommunicate smokers, is the "strong commentary" I speak of and I do not see anything need be read between the lines. Lets write it again: "What blessing to the Gilbert Islands if a strong commentary had been enforced as well as taught..."

*For nine years my conscience was not awake to the evil, or until on Nonouti in 1889, [when] the traders showed me the devils pet tobacco."*²¹

Walkup was aghast at the actions of the London Missionary Society, which had sent "a delegation of four smokers to Samoa."²²

Interestingly, "[t]he Church Covenant or Baptism" section of the school reader for Nauru²³ states that "you also promise you will cast off ... drunkenness," but makes no reference to smoking.

In 1894 Dr. Rife assured the German administration that the mission, as well as the local Protestant teachers, would obey the German rules to the letter²⁴ and would henceforth no longer argue against limited consumption of beer and moderate smoking. As shown in () the previous chapter, this was only of short term effect.

Once a conversion was effected, it was often rapid and widespread. Bikini is an example. Three years after the mission was established, C.F.Rife could write:

"From here we went to the Bikini, the island where all the people are Christians, and this despite of the fact that they have had the gospel for only about three years. The first time we went the people were insistent in their requests for tobacco, but now they ask books of us and desire the traders to visit them that they may get cloth to cover their bodies. Here I succeeded in getting a boy of about 14yrs of age and a girl for our school, but the girls was afterwards kept by relatives on another island. The boy had never seen breadfruit, or bananas, nor a steamship, things which are quite common to other atolls."²⁵

In 1913 smoking continued despite the activities of the church. Elizabeth Baldwin, missionary on Kosrae, commented:

"Smoking is proving a means of downfall to many of the boys and young men. Self-control is a lesson which these people have not yet learned, and whatever effect tobacco may have on the more civilised races, it is certainly demoralizing to the 'weaker brother.' I feel that there is great need for earnest work among the young people, if there is to be a steady advance and development of christian ideals on this island."²⁶

Effective 1 January 1913 the Pacific Islands Company sold its trading stations to the Jaluit Gesellschaft, which conducted a stock-taking tour on board of the Jaluit Gesellschaft motor schooner 'Aeolus.' The Catholic superior, Pater Erdland chose this opportunity to visit the atolls of Mili, Arno, Majuro, Ebon and Namorik.²⁷

Erdland comments that the Marshallese once christened Protestant were not allowed to smoke. In view of the general enjoyment of smoking, Erdland praises those who do. Strict adherence to the rules, however, meant that many parishioners believed that even handling tobacco would constitute uncleanness and that they had to cleanse their hands.²⁸ On Arno Erdland challenged a meeting, who amongst embarrassed laughter agreed that smoking indeed occurred clandestinely in the bushes. Erdland contends that the moment a chief drops out of church, such as to go back to his 'right' to several women, he also goes to a trader to purchase a quantity of tobacco.²⁹

A Protestant chief on Mili explained to Erdland that the prohibition of smoking, to his knowledge, came about because a long time ago, at the time when the mission was just established on Ebon, a christened man had stolen tobacco. Erdland reports that others wondered whether Jesus was a reformed smoker.³⁰

Aloys Kaiser, Catholic missionary and long-time resident on Nauru, mentions that the Protestants had prohibited catching frigate birds (a major sport) smoking and drinking of hard alcohol on Nauru, condemning all as mortal sins. Not without some glee Kayser comments that those three prohibitions had to be lifted given the harsh reality of illicit smoking and enjoyment of other 'vices,' and the Nauruans quickly made up for the lost years.³¹

The consequences of smoking

Any Marshallese caught three times smoking tobacco was expelled from the church. The fear of church reprisals on the one hand, and the loathing of

committed Protestants of tobacco on the other, was so strong that some Marshallese even refused to unload cargo from trading ships if the crates contained tobacco.

Traders on outer islands with a strong Protestant congregation risked being ostracised from the community if they sold tobacco.

The German physician Paul Schnee, writing in 1904, comments on the Protestant prohibition on drinking and smoking. He contends that on some atolls these two issues were pursued with more vigour than the ten commandments. He relates the following anecdote: When Schnee, a Protestant, accompanied a recently arrived Catholic pater to a rarely visited atoll, the heavy smoking pater was asked by one of the Marshallese whether he was a Christian. When the pater answered in the affirmative, he was told that this was impossible because he smoked!³²

Missionaries out of line

However, not all agents of the ABCFM toed the line. In 1864 the old missionary vessel *Morning Star* was to be sold, but eventually was chartered out. The deal arranged was that the vessel would provide the missions with the required transport, but that it could also engage in trading for profit.³³ The command was handed to Captain Gellet, a trader. Benjamin G. Snow comments from Ebon:

"Capt[ain] G.U.J. came to the rescue & hired or chartered her [the Morning Star] for two years, to do our missionary work, & trade for themselves. To make their trading business pay, they thought they must use tobacco. And from the view of the case, as then presented, we [Mrs Doane and Snow] quasily consented. Thinking it was far the less of two evils....But they were to try to get along with the least possible use of it—and do all they could with other trade first."³⁴

This, however, was obviously wishful thinking, as he continues by saying:

"I have yet to learn that they have turned aside any article of trade because the price for it was tobacco. And they probably deal in the weed as freely, tho, I trust, not as willingly, as the Germans or any other trader."³⁵

Snow's tacit permission to allow the Missionary vessel to trade with tobacco was met with a stern rebuke by Hiram Bingham, who stood 'upon the high ground'³⁶ and who had been particularly vocal against the sale and use of tobacco.³⁷ But this was not an isolated incident.

In 1913 the Protestant missionary on Nauru, Philip Delaporte gave the Puritans something to worry about: he was reported to be smoking and drinking with the German authorities!³⁸ This eventually led to a formal complaint by his fellow missionaries:

"In as much as numerous reports are abroad in the Islands concerning the recent misbehaviour of our fellow missionary, Mr. Delaporte, it is our unpleasant duty to report the same to the Board. ...It is a distinct menace to the spread of the Gospel...Mr. Delaporte is not only smoking openly, but

*had advocated it from the pulpit. He is also using intoxicating liquors in public to his shame.*³⁹

The German authorities found the whole matter amusing and exploited the situation by 'baiting' the hard-line missionaries.⁴⁰

The Reaction of the German administration

The German administration, paid by and, to a large extent, acting on behalf of the Jaluit Gesellschaft, was for obvious reasons not enamoured by the missionary stance. The Imperial Commissar Max Biermann commented in a letter to the Protestant preacher on Jaluit, Jeremaia, that it was not against the law to smoke and to drink a little beer. He also addressed the issue on religious grounds and stated:

*"God has not made it unlawful to sell tobacco or to smoke, or to drink a little beer, or to sell beer—he who does these things does not sin."*⁴¹

Biermann could also draw on other examples and then tackled the matter head on:

*"You know and have heard of a great many distinguished clergymen, and of a great many church members who smoke and you have heard of and seen, a minister (clergyman) who formerly came from Oahu to this island smoked—as you have heard concerning a great many of the church members in Ponape, Kusaie [Kosrae], Samoa and all other countries—they smoke. Do you then, the pastor and the church committee of this island wish to impose a law against smoking upon your brethren and associates? — You who have heard the teaching of the bible not yet 35 years! I am utterly astonished!"*⁴²

Biermann then laid down the law as he saw it:

*"Therefore I give and impose upon you a law as follows. Any man, whether he be in the church or out of the church, is permitted, if he chooses, to sell tobacco or a little beer, also to smoke and to drink a little beer. If you hereafter expel from the church any many who smokes and sells beer; or prevent any man of good character who smokes from joining the church if he wishes to do so, you will treat my law with contempt and make serious trouble for yourselves with me."*⁴³

Not surprisingly, the expatriate Protestant missionaries took up the issue and complained to the American Board in Boston.⁴⁴

The issue led to repeated representations by the German Government. On one occasion Landeshauptmann Irmer commented that "Christians are too strict in regard to the tobacco question" and complained that traders sold substantially less tobacco once the atolls had native teachers.⁴⁵ The missionaries tried to argue that the traders sold more cloth in return, an argument that because of the short duration of this economic 'miracle' did not wash with the German administration.

Attitudes Regarding the consumption of Alcohol

Attitudes toward alcohol were more unequivocal. On the occasion of an inspection tour on board the German gunboat *Wolf* to Ebon, the German administrator Max Biermann was confronted by the Protestant missionaries who had complained *in writing* about the drunkenness by *irooj* Nelu. The missionaries requested that the consumption of beer also be outlawed—to no avail.⁴⁶ The attitudes of the *irooj* varied. While Kabua and Nelu were largely indifferent or antagonistic towards the ABCFM, Litokwa was openly supportive. As an outward sign, Litokwa neither smoked, nor did he drink beer.⁴⁷



Figure 2-1 Marshallese and a trader enjoying a beer in front of Adolph Capelle's store on Jaluit. (Photo Micronesian Area Research Center, University of Guam)

When Carl Dominick resigned from German government service to feed an increased family of his own children as well as three wards,⁴⁸ Dominick opened a trade store and ran a hotel, which *inter alia*, sold beer. When Dominick, who as Protestant had a number of his children christened by the ABCFM, asked Dr. Rife to christen the latest addition to the family, he was refused, largely because he now sold, completely legally, alcohol.⁴⁹

Catholic Missions

While the ABCFM tried to maintain a hard line on the issues of smoking and the consumption of alcohol of any sort, the Catholic mission did not preach against either. On the contrary, the Catholic missionaries were allowed to smoke and drink and many did so. Not surprisingly, Protestant critics accused the Catholic mission of pandering in a paternalistic fashion to the material desires of their parishioners.⁵⁰

In a theological discussion on Mili, Pater Erdland, the father superior for the Marshall Islands, argued that

*"in modern society Jesus would most probably have smoked just as much as he drank wine at Canaan."*⁵¹

The religious prohibition of the Protestants on the one hand and the permissiveness of drinking and smoking by the Catholics led to some conversions of Marshallese to Catholicism.⁵²

As Catholic missionaries did not draw a normal salary, items of daily life are included in the annual budgets. Budget lines were given on preprinted forms provided by the Hiltrup Order in Münster. These contain a separate entry for in essence luxury goods, namely 'colonial wares: coffee, tobacco, etc.' The Marshall Islands missions spent RMk 6573.11 on this budget line in 1909 and requested RMk 6900 for 1910.⁵³ In 1910 they were less profligate and only spent RMk 2035.83 on these goods.⁵⁴

Endnotes to the Chapter

- ¹, Niel Gunson (1978) *Messengers of Grace. Evangelical Missionaries in the South Seas, 1797–1860*. Melbourne: Oxford University Press. p. 305
- ². Gunson, 'Messengers of Grace... ' (*op. cit.*). p. 305.
- ³. E.H. Lamont (1867). *Wildlife among the Pacific Islanders*. London: Hurst and Blackett, p. 86; Gunson, 'Messengers of Grace... ' (*op. cit.*). pp. 305-306.
- ⁴. Handley Bathurst Sterndale (1872) 'My views about missionaries.' *Australian Town and Country Journal* (Sydney), Volume V (n° 106), 27 January 1872, pp. 114.—Rev. William Wyatt Gill, stationed on Mangaia 1852-1872, said that tobacco grew freely on most of the islands (Rev. William Wyatt Gill [1894]. *From Darkness to Light in Polynesia*. London p. 342).—In the early 1820s, the missionaries Threlkeld and Williams attempted to grow and export tobacco from Raiatea in the Society Islands (John Garrett [1982]. *To Live Among the Stars*. Geneva: World Council of Churches p. 29).
- ⁵. Gunson, 'Messengers of Grace... ' (*op. cit.*). p. 306.
- ⁶. Handley Bathurst Sterndale (1872) 'My views about missionaries.' *Australian Town and Country Journal* (Sydney), Volume V (n° 108), 10 February 1872, pp. 170.—In general, Sterndale's assertions need to be read with some caution (see Dirk H.R. Spennemann & Jane Downing, Creating a media persona in 19th century colonial Australasia: the case of Handley Bathurst Sterndale. *Bibliographical Society of Australia and New Zealand Bulletin* 23(4), in press.). However, Sterndale had lived in the Cooks and had some first hand experience in that particular instance.
- ⁷. Richard M. Moyle (1984) *The Samoan journals of John Williams 1830 and 1832*. Canberra: Australian National University Press. P. 169. Entry for 2 November 1832.
- ⁸. J. Gutch (1974) *Beyond the reefs: the life of John Williams, missionary*. London: Macdonald and James, p. 33. Quoted after Moyle, 'Samoan journals ...' (*op. cit.*) p. 169 fn. 150.—Colin Newbury (1980) *Tahiti Nui. Change and Survival in French Polynesia 1767–1945*. Honolulu: University of Hawaii Press. p. 79-80.
- ⁹. A. Harold Wood (1978) *Overseas Missions of the Australian Methodist Church*. Vol. II. Fiji. Melbourne: Aldersgate Press. pp. 242-244. The first formal objection to tobacco was made in 1868 by the Tongan priest James Havea.
- ¹⁰. Darrell, L. Whiteman (1983) *Melanesians and Missionaries. An Ethnohistorical Study of Social and Religious Change in the Southwest Pacific*. Pasadena: William Carey Library. Pp. 190; 237.
- ¹¹. Erika Suchan-Galow (1940) Die deutsche Wirtschaftstätigkeit in der Suudsee vor der ersten Besitzergreifung. *Veröffentlichungen des Vereins für Hamburgische Geschichte* XIV. Hamburg: Christinas Druckerei und Verlag. P. 88.
- ¹². Erika Suchan-Galow (1940) Die deutsche Wirtschaftstätigkeit in der Südsee vor der ersten Besitzergreifung. *Veröffentlichungen des Vereins für Hamburgische Geschichte* XIV. Hamburg: Christians Druckerei und Verlag. P. 88.
- ¹³. Suchan-Galow (*op. cit.*) p. 100.
- ¹⁴. Letter Benjamin G. Snow to Dr. Luther H. Gulick, dated Ebon, 23 May 1864. PMB #741.

Endnotes (ct'd)

- ¹⁵. Letter Joel I. Whitney and Edward Doane to Prudential Committee, dated Ebon 21 January 1881. PMB#746.
- ¹⁶. Charles Rife to Barton 13 November 1906 (FM 946).
- ¹⁷. Otto Finsch (1893). *Ethnographische Erfahrungen und Belegstücke aus der Südsee. Beschreibender Katalog einer Sammlung im K.K. Naturhistorischen Hofmuseum in Wien*. Wien: Alfred Höldner. p. 144.
- ¹⁸. Letter [Pease to Sm 25 August 1888 \(FM 934\)](#)
- ¹⁹. G. Kurze (1887). "Mikronesien und die Mission daselbst (Die Marshall Inseln und ihre Bevölkerung)". *Allgemeine Missionszeitschrift. Monatshefte für geschichtliche und theoretische Missionskunde* 14, pp. 64-80; 123-128. Reference: p. 126.
- ²⁰. Dr. Wilhelm Knappe, 'Die Verhältnisse auf den Marshallinseln.' Annex to Kapitänleutnant Röttger, Kommando S.M.S. *Nautilus*, to Chief der Admialität, Berlin. dated Yohohama, 30 November 1885. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Allgemeine Verhältnisse auf den Marshall Inseln. 1 November 1885 – April 1886. Series. Verwaltungssachen 12h. file n° RKA 3072. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G18265.
- ²¹. Letter Captain Walkup to Hiram Bingham, dated 'at sea' 5 September 1901. Contained in PMB #762.
- ²². Letter Captain Walkup to Hiram Bingham, dated 'at sea' 5 September 1901. Contained in PMB #762.
- ²³. The Church Covenant or Baptism' p. 29 of the *Nauru lesebuch* as translated by Philipp Delaporte. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 7 June 1901 – February 1907. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2603. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.
- ²⁴. Dr. Georg Irmer to Reichskanzler von Caprivi, dated Jaluit 13 November 1894. Contained in Auswärtiges Amt, Kolonial-Abteilung. Die evangelische Mission auf den Marshall Inseln. 28 October 1894 – 6 June 1901. Series. Kirchen – und Schulsachen 2h n°1. file n° RKA 2602. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° . G8557.
- ²⁵. Letter C.F. Rife to L. Barton, dated Majuro 2 February 1911. Contained in PMB # 759.
- ²⁶. Letter Elizabeth Baldwin to Mr. Bell. dated Kosrae, 4 April 1913. Contained in PMB #758.
- ²⁷. Augustin Erdland (1914). "Reisenotizen über fünf Atolle der Marschall-Inseln." *Hiltruper Monatshefte* 31, pp. 351-358.
- ²⁸. Augustin Erdland (*op cit.*)
- ²⁹. Augustin Erdland (*op cit.*)
- ³⁰. Augustin Erdland (*op cit.*)
- ³¹. Aloys Kayser (1918). "Die Eingeborenen von Nauru (Südsee). Eine kritische Studie." *Anthropos* 12-13, pp. 313-337.
- ³². C. [Paul] Schnee, (1904). "Land und Leute der Marschall Inseln." *Zeitschrift für Kolonialpolitik, Kolonialrecht und Kolonialwirtschaft* 6, pp. 245-265. Quote p. 259.

Endnotes (ct'd)

- ³³. Letter Benjamin G. Snow to Dr. Luther H. Gulick, dated Ebon, 23 May 1864. PMB #741.
- ³⁴. Letter Benjamin G. Snow to Dr. Luther H. Gulick, dated Ebon, 23 May 1864. PMB #741.
- ³⁵. Letter Benjamin G. Snow to Dr. Luther H. Gulick, dated Ebon, 23 May 1864. PMB #741.
- ³⁶. Letter Benjamin G. Snow to Dr. Luther H. Gulick, dated Ebon, 23 May 1864. PMB #741.
- ³⁷. Snow then continued to justify his actions towards Rev. R. Anderson, Foreign Secretary of the Boston mission (Letter Benjamin G. Snow, dated Honolulu, 27 January 1865. PMB #741).
- ³⁸. Letter F. J. Woodward to James L. Barton, dated Jaluit 12 May 1913. Contained in PMB #759.—Letter Charles H. Maas and F. J. Woodward to James L. Barton, dated Jaluit 15 May 1913. Contained in PMB #759.
- ³⁹. Letter Charles H. Maas and F. J. Woodward to James L. Barton, dated Jaluit 15 May 1913. Contained in PMB #759.
- ⁴⁰. See incidents described in Letter F. J. Woodward to James L. Barton, dated Jaluit 12 May 1913. Contained in PMB #759.
- ⁴¹. Letter Kaiserlicher Kommissar Max Biermann to Jeremaia, Protestant preacher on Jaluit, quoted in Letter by Edmund Pease to Board, dated Kosrae 31 March 1891 contained in PMB#750. The English translation is that of Edmund Pease.
- ⁴². Letter Kaiserlicher Kommissar Max Biermann to Jeremaia, Protestant preacher on Jaluit, quoted in Letter by Edmund Pease to Board, dated Kosrae 31 March 1891 contained in PMB#750. The English translation is that of Edmund Pease.
- ⁴³. Letter Kaiserlicher Kommissar Max Biermann to Jeremaia, Protestant preacher on Jaluit, quoted in Letter by Edmund Pease to Board, dated Kosrae 31 March 1891 contained in PMB#750. The English translation is that of Edmund Pease.
- ⁴⁴. Letter Edmund Pease to Board, dated Kosrae 31 March 1891 contained in PMB#750.
- ⁴⁵. C.F. Rife to SM. 29 December 1896 (FM 936).
- ⁴⁶. 'Aufzeichnungen über die Reise an Bord S.M. Kanonenboot Wolf nach den Atollen von Ebon, Namorik, Lkieb, Maloelap, Arno, Majeru und Mille im September-Oktober 1889.' dated Jaluit. Contained in RKA 3074.
- ⁴⁷. Dr. Georg Irmer to Reichskanzler von Caprivi, dated Jaluit 27 December 1894. RKA 2602.
- ⁴⁸. The children of the former harbourmaster Adolf Reiher.
- ⁴⁹. Carl Dominick to Board of Commissioners for Foreign Missions, dated 22 February 1909. Typescript copy held by Bezirksamt Jaluit, RKA 2604.
- ⁵⁰. Whiteman, *Melanesians and Missionaries...* (*op. cit.*) p. 237.
- ⁵¹. Augustin Erdland (*op. cit.*) p. 255.
- ⁵². Hildegard von Bunsen (1904). "Mein Leben auf einer Korallen-insel." *Velhagen & Klasings Monatshefte* 18, pp. 460-467.
- ⁵³. Voranschläge und Jahresauslagen für den Haushalt in Marshall Mission für die Jahre 1909 und 1910. Contained in PMB #670.

Endnotes (ct'd)

- ⁵⁴. ¹ Jahres-Auslagen and Budget. 1901-1911. Contained in PMB #670

3 *German Public Health in the Marshall Islands*

T

he first German government physician commenced his duties on Jaluit in October 1892 (table 3-1).¹ Before that time medical care was provided by individuals with some medical skills and by the occasional visit of naval physicians. The German government physicians filed quarterly reports of their activities,² which were then collated and published, on occasion in extracted form, by the Imperial German Health Department.³

Medical service was free for the people of the Marshall Islands, as the chiefs were expected to pay the medical bills as part of their traditional obligations. Over time,

however, a

number of chiefs reneged on this arrangement indicating that the traditional sequence of obligations had begun to collapse. The German station chief Georg Merz points out that the number of visits to the doctors declined during the period of the Kabua versus Litokwa succession dispute.⁴ The German physician Dr. Ludwig Born got the payment system back on track (table 3-3). The total number of patients treated is set out in () Appendix 1.

Medical Reports

While some of the early reports are limited to the ailments of the white population, most deal with both Marshallese and Europeans. Only two of the medical reports make specific reference to smoking (see below).⁵ The majority of the illnesses normally reported are syphilis and other sexually transmitted diseases, as well as illnesses of the respiratory system.

Table 3-1 German government physicians on Jaluit

Period	Name
Oct 1891/92-1894/95	Dr. Erwin Steinbach
21 August 1894-1897/98	Dr. Gustav Schwabe
1898/99-1899/00	Dr. Otto Bartels
16 Sep 1900-1902/03	Dr. Paul Schnee
1903/04-1907/08	Dr. Gustav Schwabe
1908/09-1909/10	Dr. Fritz Liesegang
1910/11-1911/12	Dr. Ludwig Born
Mar 1912-Apr 1913	Dr. Maximilian Braunert
Apr 1913-29 Nov 1913	Dr. Ludwig Born
29 Nov 1913-Nov 1914	Dr. Karl Kopp

A general German government report, written one year after the Germans bought the Marshall Islands from Spain, states that syphilis is prevalent.⁶ In 1892/93, the first year of the German Health Service in the Marshalls, 200 people infected sought medical attention, which is equivalent of 29.1% of all Marshall islanders treated in the report period.⁷ Steinbach assumes that the infection rate in the total population is about 50% and states that he doesn't believe this to be an excessive estimate. Syphilis again ranks first in mention, with 33.2% of all cases seen.⁸ Sexually transmitted diseases as well as other dermatological ailments, such as the Samoan ringworm (*Tinea imbricata*), were also the focus of specialised studies as they were seen as one of the reasons for a population decline among indigenous Micronesians.⁹

Table 3-2 German government physicians on Nauru.

Period	Name
1906-1907	Dr. Walbaum
1907-1914	Dr. Adolf Müller

Respiratory ailments, such as pulmonary infections (*'Lungenkattarrh'*) are commonly reported.¹⁰ In his published quarterly report for the period 21 August to 31 December 1894 government physician Dr. Schwabe comments that the climate takes its toll among the white population, especially causing weak hearts and slight oedemas in the legs. He comments:

*"Nicotine has such detrimental effects that one does well to severely restrict smoking."*¹¹

In his summary for the year 1895 Schwabe criticised that in general, too little attention was paid towards a healthy life-style. He states:

*"Only within very narrow bounds can I regard the regular consumption of alcohol as harmless or even beneficial. The smoking of strong tobacco is surely even less advisable than in the home country."*¹²

The frequent change-over of government physicians following Schwabe's retirement due to health reasons implies that little follow-up of previous observations was carried out.

Table 3-3 Example of irooj payments of medical bills for the period 1 April to 31 December 1910.¹³

Irooj	Place	Costs (RMk)	
		Medication	Treatment
Kabua	Jaluit	230.60	306.00
Litokwa	Jaluit	332.60	336.00
@ilan	Jaluit	185.00	235.00
@an	Jaluit	11.00	13.00
@iik	Jaluit	5.00	9.00
@bareo	Maloelap	39.00	6.00
@jlañ	Arno	93.00	171.00
@ilang	Arno	130.00	175.00
@gan	Mili	3.00	5.00
Langenat	Mili	3.00	5.00
	Total	1032.20	1320.00

Tobacco as a health risk

Some of the risks associated with the consumption of tobacco had become public knowledge at the turn of the 20th century. The *Brockhaus' Konversations Lexikon*, the German equivalent to the *Encyclopedia Britannica*, included in its 18th edition a section on the medical implications of tobacco use.¹⁴ While it was unclear at the time what caused the discomfort and illness derived from tobacco smoking (ie the nicotine or the by-products of the burning process), negative effects were clear. High consumption of tobacco was known to cause **Magenkatarrh**, palpitations ('**Herzklopfen**'), **Gliederzittern**, **hypocondrische Verstimmung**, sleeplessness, and **allgemeine Nervenschwäche**. Excessive consumption could lead to increasing **Lähmung** and blindness. Extreme bowel disorders and psychological depression had been observed as part of excessive use of tobacco.¹⁵ Given the generally conservative outlook of the *Brockhaus' Konversations Lexikon* we can safely assume that these aspects would have been widely known among the educated public.

The last German government physician to serve in Yap. Dr. Külz, wrote a treatise discussing the demography of Yap and all the influences that come to bear on public health.¹⁶ He comments that alcohol is the only substance that has been overcome. But betel-nut and tobacco were *en vogue*. He states:

"As with all luxury items it also applies to these that consumption in moderation is harmless, but consumption in excess proves harmful. The

problem lies in the determination of a practically applicable limit of moderation."¹⁷

Having discussed the effects of betel chewing both by observation and by personal experimentation, Külz continues:

*"The same applies to tobacco. We know about it that it is unsuitable especially for a child's organism. But even the youth smokes on Yap, and one can observe there that three year old children swap their mother's breast for a cigarette. However, so far smoking has not become the same passion as chewing of betel nut."*¹⁸

Elsewhere in the Pacific, smoking was seen as harmful by the colonial governments: as a result of a dramatic decline in population, the Fijian administration set up a commission of inquiry. The commission conducted chemical test which indicated that heavy smoking seemed to affect the flow of mothers' milk. The commission recommended:

*"We believe that women should be entirely restrained from smoking during lactation, and that it should be forbidden for boys and girls under seventeen years of age."*¹⁹

Elsewhere the addictive properties of tobacco had also become evident. Local tobacco production where it existed, was soon abandoned in favour of the stronger imported European and American product. A Fijian minister of the Wesleyan church, for example, commented:

*"These habits have grown with alarming rapidity within the last few years, until almost every child smokes. Tee habits are evidently telling on the Fijian race, as they are no longer satisfied with the mild Fijian cigarette of former days, but now women and children, as well as men, must have pipes and the strongest tobacco, which produced a state of semi-intoxication."*²⁰

It is likely that the German colonial office were aware of these reports. Yet, a perusal of the files showed that no information was sent back to the field.

Endnotes to Chapter 3

1. Dr. Erwin Steinbach.—*5 July 1866 (Dresden) †5 March 1900.—Stabs- und Bataillonsarzt des Garde Schützenbatallions. First government physician Jaluit 22 October 1891–October 1894; Assessor Jaluit Court 1892–93; Battalionsarzt of the Garde Schützenbattalion – 1900—Order of the Red Eagle, IV. Class. As the first government physician Steinbach was responsible for the establishment of a public health system in the Marshall Islands and for gaining the confidence of the population into accepting various treatments. Steinbach also set up a meteorological monitoring system on Jaluit and thus provided the first reliable rainfall and temperature data for eastern Micronesia. Steinbach died of a heart problem.

². Gustav Schwabe (1896) *Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit*. Sent to Dr. Georg Irmer. Jaluit April 1896. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Otto Bartels (1900) *Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall Inseln in der Zeit vom 1. April 1899 bis 31. März 1900*, dated Jaluit 15 May 1900. In *Acta betreffend Jahresschriften Allgemeinen Inhaltes auf den Marshall Inseln vom November 1900 bis Januar 1911*. Auswärtiges Amt Kolonial-Amt A^{vii} Denkschriften iⁿ Bd. 3. N° 6526. Microfilm G8600.—Otto Bartels (1899) *Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1899*. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das IV. Vierteljahr 1899*, dated Jaluit, 18 January 1900. RKA In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das I. Vierteljahr 1900*, dated Jaluit, 23 April 1900. RKA In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Otto Bartels (1899) *Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall Inseln 1898/99*, dated Jaluit 12 June 1899. In *Acta betreffend Jahresschriften Allgemeinen Inhaltes auf den Marshall Inseln vom November 1894 bis Oktober 1900*. Auswärtiges Amt Kolonial-Amt A^{vii} Denkschriften iⁿ Bd. 2. N° 6525. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G8600.—Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1900*, dated Jaluit, 27 August 1900. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das III. Vierteljahr 1900*, dated Jaluit, 17 October 1900. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur*

Endnotes (ct'd)

Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31 Dezember 1900, dated Jaluit 1 January 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1895 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901, dated 1 April 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1901, dated 1 April 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1901, dated 1 July 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1901, dated 1 October 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1901, dated 1 January 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1902, dated 1 April 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. March 1902, dated 1 July 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. June 1902, dated 1 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1902, dated 10 October 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1902, dated 25 January 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1903, dated 1 April 1903. In Acta

Endnotes (ct'd)

betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—The values presented in the annual report are not the same as those of all four quarters added: Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1902 bis 31. March 1903, dated 1 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1 June 1903, dated 6 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1903, dated 5 October 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1903, dated 10 January 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1904, dated 1 January (error, should be: April) 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1 June 1904, dated 5 August 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1904, dated 6 October 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1904, dated 21 January 1905. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1905, dated 18 April 1905. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.—Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1901, dated Jaluit, 1 September 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5785. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1905, dated Jaluit, 2 October 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5785.

Endnotes (ct'd)

National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31 Dezember 1905, dated Jaluit, 31 Dezember 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1906, dated Jaluit, 31 März 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1906, dated Jaluit, 9 Juli 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1906, dated Jaluit, 25 Oktober 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1906, dated Jaluit, 15 January 1907. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 January 1906 bis 31. März 1907, dated Jaluit, 31 März 1907. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 31. June 1907, dated Jaluit, 22 July 1907. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1907, dated Jaluit, 7. Oktober 1907. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1908, dated Jaluit, 8 January 1908. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.—Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1908, dated Jaluit, 1. April 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1908, dated Jaluit, 5 August 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1907, dated Jaluit, 7. Oktober 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse

Endnotes (ct'd)

auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Fritz Liesegang. (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1908, dated Jaluit, 7 January 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Fritz Liesegang. (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1909, dated Jaluit, 15. April 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Fritz Liesegang. (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1909, dated Jaluit, 12 July 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Fritz Liesegang. (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1909, dated Jaluit, 15. Oktober 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Fritz Liesegang. (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1909, dated Jaluit, 12 January 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1910, dated Jaluit, 3 May 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1910, dated Jaluit, 6 September 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1910, dated Jaluit, 20 November 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1910, dated Jaluit, 24 January 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1911, dated Jaluit, 11 May 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1911, dated Jaluit, 29 Juli 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1911, dated Jaluit, 18 November 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Ludwig Born (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1911, dated Jaluit, 4 März 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Braunert Born (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1912, dated

Endnotes (ct'd)

Jaluit, 1 April 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Braunert (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1912, dated Jaluit, 30 June 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—Braunert (1912) Ärztlicher Vierteljahresbericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1912, dated Jaluit, 1 October 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.—See also files in: Massregeln gegen die Cholera, Pest und andere Epidemien, ausgenommen Lepra und Syphilis. Die Marshall Inseln.—1901-11.—Reichs Kolonialamt (RKA File N° 5956).—Medizinal-Jahresberichte aus den Marshall-Inseln.—März 1905 bis Juni 1913 (RKA File N° 6017).—Hansen (1900) [Ship's doctor, SMS *Seeadler*], Bericht über die gesundheitlichen Verhältnisse in Jaluit. Ponape 7 März 1900. **in:** AAKA Kolonial Gesellschaft in den Marshall Inseln und Providence Inseln (Jaluit Gesellschaft) Gesellschaften und Vereine 10f N1. File 2403 Vol. 1 21 Juni 1893 bis 8 Mai 1903. NLA MfM G8536.

³. Erwin Steinbach (1892). "Bericht über das Klima und die Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marschallinseln im Jahre 1891." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 5, p. 135-140.—Erwin Steinbach (1893). "Aus dem Schutzgebiet der Marshall-Inseln. Bericht über die Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit von Januar 1892 bis März 1893." *Mittheilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den Deutschen Schutzgebieten* 6, p. 306-313.—Erwin Steinbach (1895). "Bericht über die Gesundheitsverhältnisse der Eingeborenen der Marschall-Inseln im Jahre 1893/94 und Bemerkung über Fischgift." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8, p. 157-171.—Schwabe (1895). "Bericht von Regierungsarzt Dr. Schwabe über die Gesundheitsverhältnisse der Marschall-Inseln." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8, p. 171-175.—Schwabe (1896). "Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 14, p. 680-682.—Schwabe (1896). "Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit in der Zeit vom 17. Juli bis 30. September 1897." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 14, p. 683.—Otto Bartels (1899). "Ärztlicher Jahresbericht für 1897/98." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 15, pp. 363-364.—Otto Bartels (1900). "Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln 1898/99." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 17, pp. 553-557.—Otto Bartels (1900). "Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit vom 1. April 1899 bis 31. März 1900." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 17, pp. 558-560.—Otto Bartels (1902). "Mittheilungen aus dem deutschen Schutzgebieten. Bericht über das Vorkommen der Framboesie und des Ringwurms auf den Marschall-Inseln und auf Nauru." *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 18, pp. 164-168.—Ludwig Born (1915). "Aus einem Reisebericht über die gesundheitlichen Verhältnisse auf dem Atoll Ebon (Marshallinseln)." *Archiv für Schiffs- und Tropen-Hygiene* 19, pp. 153-154.—Dr. Braunert (1913). "Reisebericht über einen Besuch verschiedener Atolle der Marshall Inseln." *Archiv für Schiffs- und Tropenmedizin* 17, pp. 11-15.—Regierungsarzt Braunert, Reisebericht über einen Besuch

Endnotes (ct'd)

verschiedener Atolle der Marschall Inseln. In: Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to September 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595. (ms. version).—Dr. Krulle (1903). “Bericht über die auf den Marshall-Inseln herrschenden Geschlechts- und Dermatologischen Krankheiten der Marshall Inseln. Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte.” *Mitteilungen aus den Deutschen Schutzgebieten* 20, pp. 148-154.—Paul Schnee (1903). “Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshallinseln in der Zeit vom 1. April 1900 bis 31. März 1901.” *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 19, pp. 433-434.—Paul Schnee (1904). “Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshallinseln in der Zeit vom 1. April 1901 bis 31. März 1902.” *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 21, pp. 138.—Paul Schnee (1907). “Die europäischen Infektionskrankheiten der Marshall Inseln.” *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 11, pp. 583-587.—Reichskolonialamt (1906). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln und Samoa für das Jahr 1904/05*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1907). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln und Samoa für das Jahr 1905/06*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1908). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln und Samoa für das Jahr 1906/07*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1909). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln und Samoa für das Jahr 1907/08*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1910). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln und Samoa für das Jahr 1908/09*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1911). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, –Neuguinea, Karolinen–, Marshall-Inseln, Marianen und Samoa für das Jahr 1909/10*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1913). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, Deutsch–Neuguinea, Karolinen, Marshall- und Palau Inseln und Samoa für das Jahr 1910/11*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.—Reichskolonialamt (1915). *Medizinal Berichte über die Deutschen Schutzgebiete Deutsch-Ostafrika, Kamerun, Togo, Deutsch-Südwestafrika, Deutsch–Neuguinea, Karolinen, Marshall- und Palau Inseln und Samoa für das Jahr 1911/12*. Berlin : Ernst Siegfried Mittler & Sohn.

⁴. Letter Stationsleiter Georg Merz to RKA, dated Jaluit 24 January 1911. Contained in RKA 5787.

⁵. A study on the German colonial medical corps does not raise the issue of smoking but comments on alcoholism: Wolfgang U. Eckart (1997) *Medizin und Kolonialimperialismus Deutschland 1884-1945*. Paderborn: Ferdinand Schoeningh.

⁶. Anonymous 1886.

Endnotes (ct'd)

⁷ January 1, 1892 to March 31, 1893.: Erwin Steinbach (1893). "Aus dem Schutzgebiet der Marshall-Inseln. Bericht über die Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit von Januar 1892 bis März 1893." *Mittheilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den Deutschen Schutzgebieten* 6, p. 306-313.

⁸. Erwin Steinbach (1895). "Bericht über die Gesundheitsverhältnisse der Eingeborenen der Marschall-Inseln im Jahre 1893/94 und Bemerkung über Fischgift." *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8, p. 157-171.

⁹. Dr. Krulle (1903). "Bericht über die auf den Marshall-Inseln herrschenden Geschlechts- und Dermatologischen Krankheiten der Marshall Inseln. Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte." *Mitteilungen aus den Deutschen Schutzgebieten* 20:148-154.—Regierungsarzt Braunert, Reisebericht über einen Besuch verschiedener Atolle der Marschall Inseln. In: Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to September 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595. (**ms version**).—Paul Schnee (1907). "Die europäischen Infektionskrankheiten der Marshall Inseln." *Archiv für Schiffs- und Tropenhygiene* 11:583-587.

¹⁰. Otto Bartels (1899) Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1899. In AAKA. Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. April 1895 – 27 February 1901. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5784. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° G8594.—Otto Bartels (1900) Ärztlicher Bericht über das I. Vierteljahr 1900. Dated Jaluit, 23 April 1900. In AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln. July 1903 – December 1906. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5785. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° G8595.—Otto Bartels (1900) Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1900. Dated Jaluit, 27 August 1900. RKA In AAKA. Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. April 1895 – 27 February 1901. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5784. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° G8594.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901. dated 1 April 1901. In AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln. July 1903 – December 1906. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5785. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° G8595.—Hansen (1900) [Ship's doctor, SMS *Seeadler*], Bericht über die gesundheitlichen Verhältnisse in Jaluit. Ponape 7 März 1900. in: AAKA Kolonial Gesellschaft in den Marshall Inseln und Providence Inseln (Jaluit Gesellschaft) Gesellschaften und Vereine 10f N1. File 2403 Vol. 1 21 Juni 1893 bis 8 Mai 1903. NLA MfM G8536.—Otto Bartels (1900) 'Bericht über meine Dienstreise nach Mille und Nauru.', dated Jaluit 27 August 1900. In AAKA. Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. April 1895 – 27 February 1901. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5784. National Library of Australia, Canberra. Mfm n° G8594.

¹¹. Gustav Schwabe (1896) Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit. Sent to Dr. Georg Irmer. Jaluit April 1896. In AAKA. Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. April 1895 – 27 February 1901. Series. Medizinalwesen 3h. file n° RKA 5784. National Library of Australia,

Endnotes (ct'd)

Canberra. Mfm n° G8594.—Gustav Schwabe. (1895). “Bericht von Regierungsarzt Dr. Schwabe über die Gesundheitsverhältnisse der Marschall-Inseln.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 8, pp. 171-175. Quote page 171.

¹². Schwabe. (1896). “Bericht über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit.” *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 14:680-682. Quote page 682.

¹³. Source: Georg Merz (1911) ‘Verzeichnis der in der zeit vom 1. April 1910 bis 31. Dezember 1910 angefallenen Kosten für Medizin und Arzthonorar.’ Dated Jaluit 24 January 1911. Contained in RKA 5787.

¹⁴. ‘Tabak’ in: Brockhaus Konversations-Lexikon. Vierzehnte vollständig neubearbeitete Auflage. Neue Revidierte Jubiläums-Ausgabe. Vol. 15 Social - Türken. Leipzig, E.A. Brockhaus, 1908, pp. 566-572.

¹⁵. *ibid.*, p. 571.

¹⁶. Dr. Külz. (1914). “Zur Pathologie und Demographie der Insel Jap, unter besonderer Berücksichtigung ihres Bevölkerungsrückganges.” *Deutsches Kolonialblatt* 25, pp. 561-577.

¹⁷. The German term ‘Genussmittel’ is used, which comprises non-essential, luxury consumables, such as chocolate, tobacco and some alcohol. Quote: Külz (*op. cit.*) p. 571.

¹⁸. Külz (*op. cit.*) p. 572.

¹⁹. Report of Commission appointed to inquire into the decrease of the Native population (Fiji 1896). Page 109, quoted after A. Harold Wood (1978) *Overseas Missions of the Australian Methodist Church*. Vol. II. Fiji. Melbourne : Aldersgate Press. p. 262.

²⁰ W.W. Lindsay, 1882, quoted in A. Harold Wood (1978) *Overseas Missions of the Australian Methodist Church*. Vol. II. Fiji. Melbourne : Aldersgate Press. pp. 242-243.

4 Review and Evaluation



Community attitudes towards smoking and drinking during the German colonial period are reflected in the attitudes of the missionaries and the opinions expressed by the Government physicians in their official reports. All correspondence of the German colonial administration is of an official nature, and only those components which warranted official responses were entered.

The Protestant mission, the American Board of Commissioners for Foreign Missions, used both tobacco and alcohol as a measure of the strength of a person's Christian convictions.

To this end,

smoking was outlawed by the church, and local church committees, made up of righteous members of the congregation, tried to enforce this rule both on church members and on the local island or atoll community as a whole. On occasion, traders were ostracised for trading in tobacco, and ship's cargo of tobacco was not unloaded.

Not surprisingly, this set up a conflict with the German administration, which saw no reason for making smoking illegal. On the contrary, the German trading interests saw tobacco as the ideal, consumable trade item. Wherever the Protestants established a strong foothold, the consumption of tobacco declined. The arrival of the Catholic missionaries brought a second Christian force to the Marshalls, which moreover smoked. To a degree, public smoking became the most visible distinction between the 'Popists' and the Puritans.

Community opinion regarding drunkenness was more cohesive. While the missionaries saw abstention from alcohol as a test of the strength of a parishioner's beliefs, the chiefs and traders saw excessive use of alcohol as an inhibitor to an orderly and, most importantly, productive, lifestyle. Thus the chiefs readily agreed that the consumption of hard liquor by people other than chiefs and foreigners be outlawed and passed a decree to that effect as early as 1881. The German administration had no problems in introducing its own liquor laws, which as with also permitted the consumption of beer.

Though the Government physicians in Micronesia became aware of adverse effects of tobacco, a lack of government coordination of the scattered public health service, as well as a lack of directive from the head office in Berlin meant that no formal actions were taken before the German colonial period came to an end at the beginning of World War I.

Appendix: 5 Medical Statistics for Jaluit

Table 5-1 Medical statistics for the Government Physician Jaluit 1892 to 1912¹

Year	Quarter	Patients treated			Source
		Marshallese	Europeans (+ Chinese)	Total	
1892	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1893	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1894	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1895	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			[²]
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1896	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1897	1 Jan-31 Mar	no quarterly of annual statistics available			
	1 Apr-30 Jun				
	1 Jul-30 Sep				

	1 Oct-31 Dec				
1898	1 Jan-31 Mar				
	1 Apr-30 Jun				
1897/8	July-April	641	47	688	[³]
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec				
1899	1 Jan-31 Mar				
whole	year 98/99	686	57	743	[⁴]
	1 Apr-30 Jun	323	14	337	[⁵]
	1 Jul-30 Sep				
	1 Oct-31 Dec	220	33	253	[⁶]
1900	1 Jan-31 Mar	219	11	230	[⁷]
whole	year 99/00	1053	73	1126	[⁸]
	1 Apr-30 Jun	177	18	195	[⁹]
	1 Jul-30 Sep	127	19	146	[¹⁰]
	1 Oct-31 Dec	124	17	272	[¹¹]
1901	1 Jan-31 Mar	157	20	246	[¹²]
	1 Apr-30 Jun	209	22	231	[¹³]
	1 Jul-30 Sep	290	21	311	[¹⁴]
	1 Oct-31 Dec	106	17(5)	128	[¹⁵]
1902	1 Jan-31 Mar	89	15	104	[¹⁶]
	1 Apr-30 Jun	176	11	187	[¹⁷]
	1 Jul-30 Sep	93	11	104	[¹⁸]
	1 Oct-31 Dec	39	12	51	[¹⁹]
1903	1 Jan-31 Mar	182	27	209	[²⁰]
	1 Apr-30 Jun	249	31	280	[²¹]
	1 Jul-30 Sep	260	23	283	[²²]
	1 Oct-31 Dec	208	20	228	[²³]
1904	1 Jan-31 Mar	185	12	197	[²⁴]
	1 Apr-30 Jun	174	36	210	[²⁵]
	1 Jul-30 Sep	122	35	157	[²⁶]
	1 Oct-31 Dec	139	25	164	[²⁷]
1905	1 Jan-31 Mar	153	32	185	[²⁸]
	1 Apr-30 Jun	148	46	194	[²⁹]
	1 Jul-30 Sep	79	22	101	[³⁰]
	1 Oct-31 Dec	61	35	96	[³¹]
1906	1 Jan-31 Mar	65	21	86	[³²]
	1 Apr-30 Jun	68	17	85	[³³]
	1 Jul-30 Sep	52	16	68	[³⁴]

*Trade in Opium, Tobacco &
Alcohol in the German Marshalls*

	1 Oct-31 Dec	53	16	69	[³⁵]
1907	1 Jan-31 Mar	76	11	87	[³⁶]
	1 Apr-30 Jun	84	15	99	[³⁷]
	1 Jul-30 Sep	114	17	131	[³⁸]
	1 Oct-31 Dec	312	20	332	[³⁹]
1908	1 Jan-31 Mar	353	22	375	[⁴⁰]
	1 Apr-30 Jun	95	20	115	[⁴¹]
	1 Jul-30 Sep	77	29	106	[⁴²]
	1 Oct-31 Dec	59	31	90	[⁴³]
1909	1 Jan-31 Mar	113	11	124	[⁴⁴]
	1 Apr-30 Jun	93	14	107	[⁴⁵]
	1 Jul-30 Sep	77	22	99	[⁴⁶]
	1 Oct-31 Dec	53	17	70	[⁴⁷]
1910	1 Jan-31 Mar	305	14	319	[⁴⁸]
	1 Apr-30 Jun	436	17	453	[⁴⁹]
	1 Jul-30 Sep	251	16	267	[⁵⁰]
	1 Oct-31 Dec	204	24	228	[⁵¹]
1911	1 Jan-31 Mar	239	18	257	[⁵²]
	1 Apr-30 Jun	242	25	267	[⁵³]
	1 Jul-30 Sep	350	25	375	[⁵⁴]
	1 Oct-31 Dec	278	38	316	[⁵⁵]
1912	1 Jan-31 Mar	392	30	422	[⁵⁶]
	1 Apr-30 Jun	330	17	347	[⁵⁷]
	1 Jul-30 Sep	261	22	283	[⁵⁸]
	1 Oct-31 Dec				

Notes to the Appendix

- ¹ The statistics for 1913 could not be located in the files consulted.
- ² Gustav Schwabe (1896) *Berichte über die Gesundheitsverhältnisse auf Jaluit*. Sent to Dr. Georg Irmer. Jaluit April 1896. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*. vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.
- ³ Otto Bartels (1899) “Ärztlicher Jahresbericht für 1897/98.” *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 15:363-364.
- ⁴ Otto Bartels (1900) “Klima und Gesundheitsverhältnisse des Schutzgebietes der Marshall-Inseln in der Zeit vom 1. April 1899 bis 31. März 1900.” *Arbeiten aus dem Kaiserlichen Gesundheitsamte* 17:558-560.
- ⁵ Otto Bartels (1899) *Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1899*. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*. vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.
- ⁶ Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das IV. Vierteljahr 1899*. Dated Jaluit, 18 January 1900. RKA In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*. vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.
- ⁷ Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das I. Vierteljahr 1900*. Dated Jaluit, 23 April 1900. RKA In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*. vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.
- ⁸ Otto Bartels (1900) “Resultate der Meteorologischen Beobachtungen in Jaluit in den Jahren 1896 and 1898.” *Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten* 13:86-90.
- ⁹ Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das II. Vierteljahr 1900*. Dated Jaluit, 27 August 1900. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*, vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Paul Schnee (1901) *Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901*. Dated 1 April 1901. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903*. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.
- ¹⁰ Otto Bartels (1900) *Ärztlicher Bericht über das III. Vierteljahr 1900*. Dated Jaluit, 17 October 1900. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten*. vom April 1985 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Paul Schnee (1901) *Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901*. Dated 1 April 1901. In *Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den*

Endnotes (ct'd)

Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

^{11.} Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31 Dezember 1900. Dated Jaluit 1 January 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln und Einrichtungen zur Verhinderung ansteckender Krankheiten. vom April 1900 bis 27 Februar 1901. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 1 FILE N° 5784. National Library of Australia Microfilm G8594.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901. Dated 1 April 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

^{12.} Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1901. Dated 1 April 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1900 bis 31. März 1901. Dated 1 April 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

^{13.} Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1901. Dated 1 July 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. March 1902. Dated 1 July 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

^{14.} Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1901. Dated 1 October 1901. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. March 1902. Dated 1 July 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

^{15.} Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1901. Dated 1 January 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. March 1902. Dated 1 July 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

Endnotes (ct'd)

¹⁶. Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1902. Dated 1 April 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. March 1902. Dated 1 July 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

¹⁷. Paul Schnee (1902) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1. June 1902. Dated 1 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

¹⁸. Paul Schnee (1901) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1902. Dated 10 October 1902. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

¹⁹. Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1902. Dated 25 January 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁰. Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1903. Dated 1 April 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.—The values presented in the annual report are not the same as those of all four quarters added: Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1902 bis 31. March 1903. Dated 1 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

²¹. Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1 June 1903. Dated 6 July 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²². Gustav Schwabe (1903) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1903. Dated 5 October 1903. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²³. Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1903. Dated 10 January 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁴. Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1904. Dated 1 January (error, should be: April) 1904. In Acta betreffend gesundheitliche

Endnotes (ct'd)

Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom 28 Februar 1901 bis Juni 1903. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 2 FILE N° 5785. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁵. Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April 1901 bis 1 June 1904. Dated 5 August 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁶. Gustav Schwabe (1904) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1904. Dated 6 October 1904. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁷. Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. December 1904. Dated 21 January 1905. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁸. Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1905. Dated 18 April 1905. In Acta betreffend gesundheitliche Vehältnisse auf den Marshall-Inseln vom Juli 1903 bis September 1906. AAKA Avi Medizinalwesen 3h Bd. 3 FILE N° 5786. National Library of Australia Microfilm G8595.

²⁹. Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1901. Dated Jaluit, 1 September 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5785. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³⁰. Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1905. Dated Jaluit, 2 October 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5785. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³¹. Gustav Schwabe (1905) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31 Dezember 1905. Dated Jaluit, 31 December 1905. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³². Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1906. Dated Jaluit, 31 März 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³³. Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1906. Dated Jaluit, 9 Juli 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Juli 1903 to Dezember 1906. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung. Medizinalwesen 3h. File 5786. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³⁴. Gustav Schwabe (1906) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1906. Dated Jaluit, 25 Oktober 1906. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung

Endnotes (ct'd)

¹
A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³⁵. Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1906. Dated Jaluit, 15 January 1907. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³⁶. Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 January 1906 bis 31. März 1907. Dated Jaluit, 31 März 1907. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

³⁷. Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 31. June 1907. Dated Jaluit, 22 July 1907. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

³⁸. Gustav Schwabe (1907) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1907. Dated Jaluit, 7. Oktober 1907. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

³⁹. Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1908. Dated Jaluit, 8 January 1908. **In** Acta betreffend gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. Auswärtiges Amt, Kolonial Abteilung A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. National Library of Australia, Canberra. Microfilm G 8595.

⁴⁰. Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1908. Dated Jaluit, 1. April 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

⁴¹. Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1908. Dated Jaluit, 5 August 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

⁴². Gustav Schwabe (1908) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1907. Dated Jaluit, 7. Oktober 1908. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

⁴³. Fritz Liesegang (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1908. Dated Jaluit, 7 January 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N° 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁴. Fritz Liesegang (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1909. Dated Jaluit, 15. April 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall

Endnotes (ct'd)

Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁵. Fritz Liesegang (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1909. Dated Jaluit, 12 July 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁶. Fritz Liesegang (1909) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1909. Dated Jaluit, 15. Oktober 1909. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁷. Fritz Liesegang (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1909. Dated Jaluit, 12 January 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁸. Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1910. Dated Jaluit, 3 May 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁴⁹. Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1910. Dated Jaluit, 6 September 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁵⁰. Ludwig Born (1910) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1910. Dated Jaluit, 20 November 1910. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁵¹. Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1910. Dated Jaluit, 24 January 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁵². Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1911. Dated Jaluit, 11 May 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁵³. Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1911. Dated Jaluit, 29 Juli 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

⁵⁴. Ludwig Born (1911) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1911. Dated Jaluit, 18 November 1911. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

Endnotes (ct'd)

^{55.} Ludwig Born (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Oktober bis 31. Dezember 1911. Dated Jaluit, 4 März 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

^{56.} Braunert Born (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 Januar bis 31. März 1912. Dated Jaluit, 1 April 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

^{57.} Braunert (1912) Ärztlicher Bericht für die Zeit vom 1 April bis 30. Juni 1912. Dated Jaluit, 30 June 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.

^{58.} Braunert (1912) Ärztlicher Vierteljahresbericht für die Zeit vom 1 Juli bis 30. September 1912. Dated Jaluit, 1 October 1912. **In** AAKA Gesundheitliche Verhältnisse auf den Marshall Inseln von Oktober 1906 bis December 1912. A^{vi} Medizinalwesen 3h Bd. 4 N^o 5787. NLA MfM G 8595.